BIRZ COMICS RUTILE COLLECTION

山本小鉄子

Yamamoto Koteturko

vol. 1

ブラザーズ

BROTHERS

Rutile R COLLECTION

ブラザーズ vol. 1

山本小鉄子

発行 幻冬舎コミックス

ISBN4-344-80265-9

C9979 ¥590E

雑誌 54242-27

定価：本体590円+税

発行＝幻冬舎コミックス

発売＝幻冬舎

Brothers

Chris Watanabe is a high school teacher when his father remarries, he finds himself with an English stepbrother named Wataru. Wataru transfers to Chris' school, and just as the four of them are starting their new life together, their parents die in a plane crash. Now Chris and Wataru are living alone together. The elder is cute and the younger cool, what will their new life hold for them!?

Yamamoto Koteturko

BIRZ COMICS
RUTILE COLLECTION

石田青絵　カキの言い分　LOST

槻原にき　月と水の夜①②　マドンナの片想い

亀井高秀　HOME,SWEET HOME
HOME,SWEET HOME II
LA VIE EN ROSE
HOME,SWEET HOME III
WONDERFUL WORLD
HOME,SWEET HOME IV
LA DOLCE VITA
HOME,SWEET HOME V
SUMMER TIME
眠れる佳人　不滅の花　天使の化石
誓約の岸　月の砂漠

斎藤岬　ウルトラ・パニック①〜③

高久尚子　月光のらんかんに くちなしの匂い

竹美家らら　いとし.愛しと言うこころ
On Your Mark

田中鈴木　Like a dog,as a dog
転校生・神野紫①

つづき春　水井恭一のTEENAGE LUST

テクノサマタ　MAGIC CHANNEL
B顔天顔　草の冠 星の冠①

七星秋生　君は知らない

南京くれ子　DROPS①②

西崎祥　お得な恋愛獲得法

花田祐実　世界でいちばん　さよならはいちどだけ

緋色れーいち　ピンクナポレオンフィッシュ①②

吹山りこ　ニッポニア・ニッポン①〜④
金・銀・心

南野ましろ　真綿の王国①
月と専制君主①②

やしきゆかり　恋の歌を唄いましょう
ロマンスとイノセンス

山田ユギ　冷蔵庫の中はからっぽ①②
青年14顔

山本小鉄子　右手に顔、左手に雲
ブラザーズ①

COVER DESIGN JUNKO WATANABE

Brothers

PROFILE

yamamoto kotetsuko
山本小鉄子

Born 1/4 Blood type A Capricorn.
My current obsession is pro baseball.
Foods I dislike are sea urchin,
herring roe, and salmon roe.
I'm satisfied with cheap food.

LUNA RUTILE
R
COLLECTION

ブラザーズ vol.1

山本小鉄子

幻冬舎
コミックス

Brothers

Brothers
Yamamoto Kotetsuko

vol 1

COPYRIGHT © 2003 BY YAMAMOTO KOTETSUKO,
ALL RIGHTS RESERVED.
NO PART OF THIS BOOK MAY BE PRINTED or REPRODUCED
IN ANY MANY MANNER WHATSOEVER.
WHETHER MECHANICAL OR ELECTRONIC WITHOUT
WRITTEN PERMISSION OF THE AUTHER AND PUBLISHER.
PUBLISHED BY GENTOSHA COMICS INC. PRINTED IN JAPAN.

BROTHERS

kotetsuko ★ yamamoto

contents

CHAPTER 1 3
CHAPTER 2 29
CHAPTER 3 59
CHAPTER 4 89
CHAPTER 5 119
CHAPTER 6 149
REI KIRYUIN'S RAIN OF MEMORIES 179
AFTERWORD 190

chapter 1

"CHRIS, I'VE— FALLEN FOR SOMEONE."
DAD'S DONE THE BEST HE COULD ON HIS OWN.
TWENTY YEARS SINCE MOM DIED—
blow
"WILL YOU MEET HER?"
ng Area
Grab
!?
I HOPE HE'LL BE HAPPY NOW

chapter 1
ng Area

KIDS SHOULDN'T SMOKE
GRIND
WHAT'S WITH THAT FOREIGNER!?
I KNOW I GET MISTAKEN FOR A KID A LOT... BUT...
AND HOW COME HE'S FLUENT IN JAPANESE?
And colloquial Japanese at that!!
WH...
tap
tap
tap
tap
HEY CHRIS!
OUR PARTY'S WAITING
OH, RIGHT

A JAPAN-BORN ENGLISH WOMAN
NICE TO MEET YOU I'M SARAH KARL-NOTTEN
CHRIS
THIS IS SARAH
HE'D SAID HIS FIANCEE WAS A WOMAN FROM WORK
IT'S HIM..!!
I_ I'M CHRIS WATANABE
OH
HE RE-MEMBERS ME TOO
I guess he would
I HEAR YOU'RE A HIGH SCHOOL TEACHER
MY SON IS IN HIGH SCHOOL
SAY HELLO, WATARU
I MET YOU EARLIER

THAT BRAT!!
TH
But Mom
Why would you say that?
Now, now, Sarah
WA-TA-RU!!
HE'S 24? A HIGH SCHOOL TEACHER??
DIDN'T I..
It's the truth
I'm sorry Okay Chris-kun?
I'm sorry
CHRIS
ARE YOU STILL ANGRY!?
pop
NOT REAL-LY
SARAH WAS REALLY EMBAR-RASSED
Well, it is true after all
glug glug
I'M JUST WORRIED

SHE IS!! AND VERY CONSIDERATE AND...
SHE SEEMS REALLY NICE PRETTY TOO
!!
ALL RIGHT ALL RIGHT
CHRIS
CLACK
BE OKAY WITH IT?
WILL YOUR MOTHER...

OF COURSE !!
SUZUKI-SEMPAI, I TOLD YOU NOT TO CALL ME THAT AT SCHOOL
Teacher's Lounge
chatter
chatter
chatter
CHRIS!
CHRIS!!
BUT YOU'LL ALWAYS BE CHRIS
ANYWAY, I WONDERED WHAT THE KIDS WERE ALL EXCITED ABOUT
GO TAKE A LOOK AT THE FRONT GATE!
??

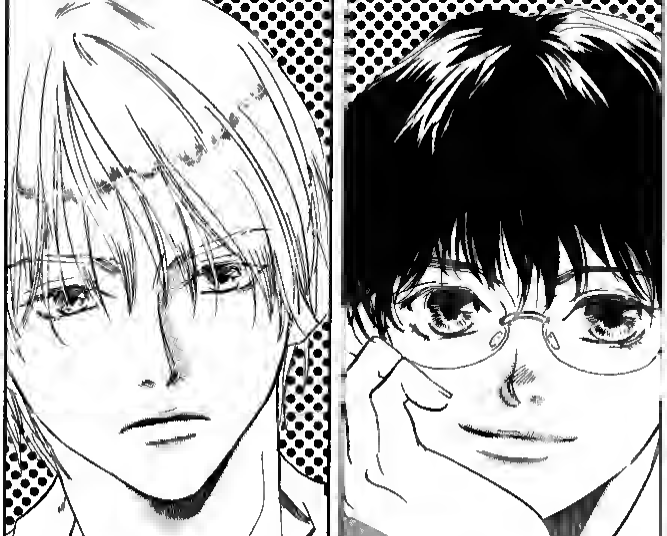
chatter
chatter
chatter
chatter
THAT AMERICAN'S BEEN THERE FOR
ABOUT 30 MINUTES
WHAT?
!!!
HE—!
HOW DO YOU KNOW?
HE'S ENG-LISH!
DASH!!
I'VE GOTTA GO NOW!!

NO RUNNING, MR. WATANABE!
TAP TAP TAP TAP
WAAAH!
TAP TAP TAP TAP TAP
TRIP!
flop!
I'm serious!
WHO'S DOING IT FOR A LAUGH!?
ARE'NT YOU AT ALL CONCERNED!?
It's not even funny.
That's kind of scary.
YOU DON'T HAVE TO GO THAT FAR FOR A LAUGH...

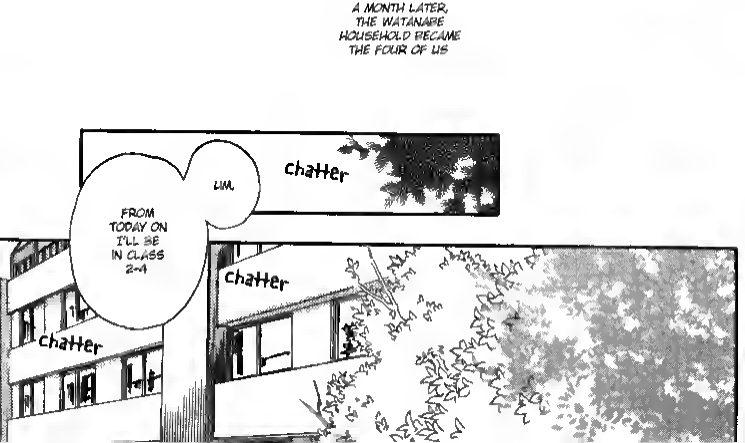
YOU CAME ALL THIS WAY TO THE SCHOOL
WHAT'S THE MATTER?
SO?
I WANTED TO APOLOGIZE FOR YESTERDAY
MY MOM REALLY SCOLDED ME WHEN WE GOT BACK HOME
THAT'S WHY I SKIPPED SCHOOL TO COME AND SEE YOU

HE... HE'S KIND OF CUTE!
Y, YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT IT...
But you shouldn't skip school
EVEN IF THAT'S TRUE...
WELL ANY-WAY
THE TRUTH IS
I JUST WANT MY MOM TO BE HAPPY.
OH, HEY
SINCE MY DAD DIED--
I HAVEN'T SEEN HER SO HAPPY
IN A REALLY LONG TIME
HE'S

JUST LIKE ME
IT'LL BE ALL RIGHT.
THEY'RE PERFECT FOR EACH OTHER
THE ONLY PROBLEM IS THE TWO OF US
TOGETHER...
WHAT DO YOU THINK?
THE FOUR OF US CAN BE HAPPY.



A MONTH LATER, THE WATANABE HOUSEHOLD BECAME THE FOUR OF US



APPARENTLY HE'S LIVED IN JAPAN FOR SEVEN YEARS SO NO NEED TO WORRY ABOUT THE LANGUAGE BARRIER
MY NAME IS WATARU WATANABE
chatter
chatter
BE QUIET
HE'S BLOND BLOND
WOW, HE'S BEAUTIFUL
DIDN'T HE SHOW UP AT THE FRONT GATE BEFORE...
WHY'S HIS NAME WATANABE...
chatter
chatter
nod
YEAH... THEY'RE STEP-BROTHERS
DOES HE...
HAVE SOMETHING TO DO WITH CHRISTINE?
I HAVE A QUESTION!
YEAH?

THIS IS REALLY DEPRESSING...
WH,
And it's a boys' school, you know? All boys!
WHAT ABOUT YOU WATARU-KUN!? DO YOU REALLY WANT TO TRANSFER NOW?
BUT AT THIS TIME OF YEAR
It's already October!
HE'S ALREADY TAKEN AND PASSED THE ENTRANCE EXAM
DINNERTIME
WHAT!?
WHAT!?
WATARU-KUN'S GOING TO TRANSFER TO MY SCHOOL!?
When?
Ha! Ha! Ha!
WATARU-KUN'S REALLY SMART
IF I DIDN'T WANT TO, DO YOU THINK I WOULD HAVE TAKEN THE EXAM?
I'LL FEEL MUCH BETTER ABOUT HIM GOING TO CHRIS-KUN'S SCHOOL
Ehe he he!
BUT WATARU-KUN'S OLD SCHOOL IS TOO FAR AWAY
From here anyway

YO!
WHY SO DOWN CHRISTINE?
DON'T CALL ME THAT!
glare!
BYE-BYE CHRISTINE
SHUT UP! GO HOME!
IF HE...
HEY, HEY, CHRISTINE
SHUT UP!
FINDS OUT...
ABOUT EARLIER, CHRISTINE
OH REALLY!

HOW EVERYONE TREATS ME HERE...
"CHRISTINE" HUH?
!!
THUMP!
HE'LL LOSE ALL RESPECT FOR ME AS AN OLDER BROTHER...
YOU'RE REALLY POPULAR
BROTHER

HE REALLY DOESN'T GET IT...
stomp
stomp
YOU'RE ALL MAKING FUN OF ME!
u
u
YEAH, IT SEEMS LIKE IT'LL BE PRETTY FUN
HOW DO YOU LIKE YOUR NEW SCHOOL WATARU-KUN?
IS IT FUN?
BY THE WAY
DAD...
YES?

FATHERS DON'T USUALLY USE "KUN" FOR THEIR SONS, RIGHT?
CALL ME WATARU,
NOT WATARU-KUN
Y, YOU'RE RIGHT. I DIDN'T EVEN THINK...
HA HA.
Y...
YEAH!
THE NEXT DAY, THE TWO OF THEM LEFT FOR ENGLAND TO VISIT THE KARLNOTTEN FAMILY GRAVE...
AND ON HONEYMOON
SEE YA
TAKE CARE OF THE PLACE WHILE WE'RE GONE
BE SURE TO EAT WELL
YEAH, YEAH
IF YOU DON'T HURRY, YOU'LL MISS YOUR PLANE!

ABOUT WHAT?
I THINK MY DAD WAS REALLY HAPPY...
I WAS REALLY MOVED LAST NIGHT
vroom
FINALLY THEY'RE GONE
I JUST SAID WHAT I WAS THINKING...
I THINK THAT'S GREAT.
AS LONG AS IT MAKES SOMEONE HAPPY
IT'S BEEN TWO DAYS SINCE WE'D BECOME A FAMILY AND THINGS WERE GOING GREAT
BUT AS SOMEONE ONCE SAID...

chatter...
COME WITH ME YOU TOO WATARU WATANABE
VICE PRINCI-PAL!?
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
HAPPINESS AND UNHAPPI-NESS GO HAND IN HAND
RATTLE!
SORRY TO INTER-RUPT
MR WATA-NABE!
HAVE A SEAT
JUST TRY TO STAY CALM
Principal's O
chatter
chatter
YOUR PARENTS
DIED IN A PLANE CRASH

BUT...
THE FOUR OF US...
THERE WERE NO SURVI-VORS...
WHAT DID YOU SAY?
...HUH?
WE'VE JUST GOTTEN WORD FROM THE AIRLINE
APPARENTLY THERE WAS A CRASH MIDWAY...
WERE GOING..

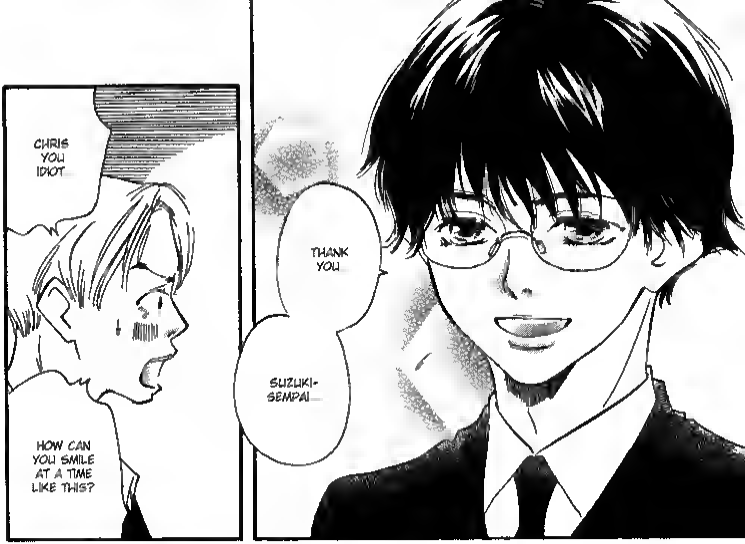
TO BE HAPPY.

whisper
APPARENTLY HE HAD JUST GOTTEN REMARRIED...
whisper
HIS FIRST WIFE DIED EARLY, TOO...
HIS NEW WIFE WAS ENGLISH...
whisper
whisper
IT MUST BE HARD FOR CHRIS...
THEY'RE PRACTICALLY STRANGERS, RIGHT?
whisper
whisper
SO HIS SON...

IT'S STRANGE I'M SO SAD...
BUT I CAN'T EVEN CRY

I WONDER IF WATARU'S THE SAME...
MY MIND IS JUST COMPLETELY BLANK

SEMPAI...
JUST TELL ME IF THERE'S ANYTHING YOU NEED, CHRIS!
I REALLY WISH THERE WAS SOMETHING I COULD DO...
myself...
SENSEI
SUZUKI-SEMPAI...
I'M SORRY... FOR YOUR LOSS...


CHRIS YOU IDIOT...
HOW CAN YOU SMILE AT A TIME LIKE THIS?
THANK YOU
SUZUKI-SEMPAI...

DON'T FORCE YOURSELVES TO COME BACK TO SCHOOL BEFORE YOU'RE READY.
THANK YOU... SEMPAI
Sniff Sniff
I THINK OF YOU AS A FRIEND, NOT JUST A COLLEAGUE...!
YEAH... ME TOO
I'M REALLY HAPPY...
YOUR WORDS REALLY MEAN A LOT TO ME
Heheh
CHRIS...!

poku
poku
poku
poku
poku
IS THE REASON I CAN'T CRY EVEN THOUGH I'M SAD...
BECAUSE I CAN HEAR MY DAD AND STEPMOM SAYING "THERE'S NO TIME FOR CRYING"?
SAYING "YOU STILL HAVE A FAMILY LEFT."
"YOU STILL HAVE YOUR STEPBROTHER"?

I'VE GOT TO GET A HOLD OF MYSELF.
WATARU

I'LL DO MY BEST.

POLARIS
it's just enough to know it's there

BROTHERS
brothers

BY kotetsuko yamamoto
ISBN 4-344-80265-9
PUBLISHER gentosha
SERIALIZED IN rutile

Having a scanlated version of the book is never a valid reason not to purchase a (hard) copy for your own personal collection

Please support the artist(s) by buying their work(s)

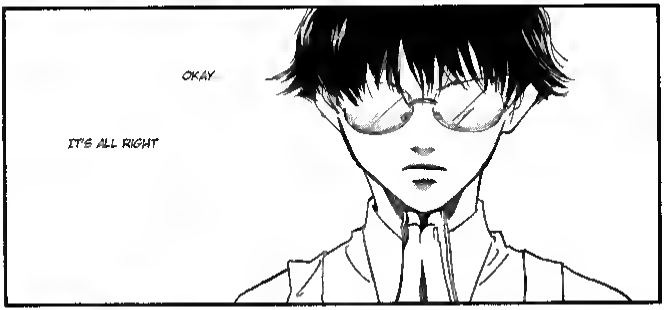
credits:

TRANSLATION
EDITING
CLEANING

PLEASE DO NOT REDISTRIBUTE

chapter 2

silence...


OKAY
IT'S ALL RIGHT

clatter
MORNING. HAVE A SEAT
I'LL GET YOU SOME RICE
I'M FINE
WATARU,
TIME FOR BREAKFAST

scratch...
YOU SEEM CHEERFUL
OF COURSE! I'M BACK TO NORMAL TODAY
AFTER ALL, I MISSED THREE DAYS OF SCHOOL AFTER THE FUNERAL
I CAN'T STAY SAD FOREVER
COME ON
EAT UP
HOW WOULD IT LOOK IF WE WERE BOTH LATE?
clatter

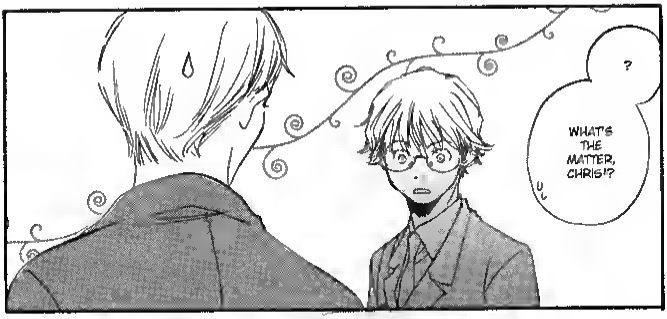
chatter
chatter
chatter
He sure does stand out...
chatter
chatter
HEY CHRISTINE LONG TIME NO SEE
DON'T CALL ME THAT!
GOOD MORNING!
Call me sensei!
OH--!!
CHRIS!
SUZUKI-SEMPAI

OKAY! AND WATARU
OKAY, I'M HEADING OVER THAT WAY
I SEE
OH!
WATARU!!
sigh...
YOU'RE BACK ALREADY !?
I CAN'T STAY HOME FOREVER
I'M PERFECTLY FINE NOW

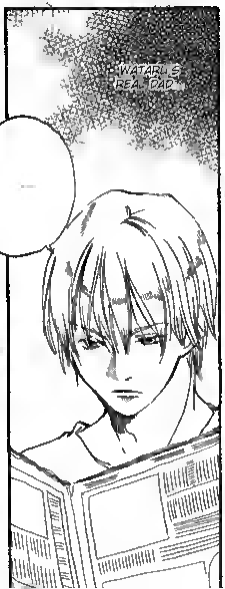
HANG IN THERE OKAY?

YOUR NEW BROTHER SURE IS COOL AND COLLECTED
SUZUKI
I SEE...
I GUESS IT MAKES SENSE. HE'S ONLY IN THE 11TH GRADE AFTER ALL.
IT MUST BE TOUGH TO LOSE HIS PARENTS...
Oh!
S,
SORRY, CHRIS!
I DIDN'T MEAN IT WASN'T TOUGH FOR YOU, TOO ...!
DON'T WORRY ABOUT IT
His nationality doesn't have anything to do with it.
I GUESS THE ENGLISH ARE JUST LIKE THAT
It's the country of knights, after all.
HE'S ACTUALLY A PRETTY NICE GUY.
bang
IT WAS JUST HIM AND HIS MOM UNTIL SHE MARRIED MY DAD.
HE REALLY LOVED HER

"I'VE FALLEN FOR SOMEONE."
NICE TO MEET YOU, CHRIS-KUN.
"CHRIS..."
OF COURSE I'M SAD THAT MY DAD AND STEPMOM DIED,
BUT...
IT'S JUST SOMETHING I'VE GOT TO ACCEPT.
"I HAVEN'T SEEN HER SO HAPPY..."
BESIDES I'VE GOT A FAMILY TO PROTECT NOW
"IN A REALLY LONG TIME."
SUZUKI-SEMPAI...
WELL...
BOW
PLEASE LOOK AFTER MY BROTHER
I'LL DO WHAT I CAN AS HIS HOMEROOM TEACHER
BY THE WAY, DO YOU SUPPOSE HIS REAL DAD'S STILL IN ENG-LAND?



I HADN'T THOUGHT ABOUT THAT...



I DON'T KNOW ANYTHING...
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
UM.
OH...
WHAT HAPPENED TO YOUR...
D DAD...?
ABOUT WATARU OR HIS FAMILY
BUT I HAVEN'T SEEN HIM AT ALL SINCE WE MOVED TO JAPAN
WHY DO YOU ASK...?
HE'S IN ENG-LAND
MY PARENTS GOT DIVORCED WHEN I WAS LITTLE...

THERE'S NO REASON FOR HIM TO BE WITH ME...
NO,
IT'S NOTHING
NOTHING
I HAVE TO TALK TO HIM
ABOUT HIS FUTURE

IF HIS DAD'S ALIVE HE SHOULD BE WITH HIM.

thump
RATTLE!

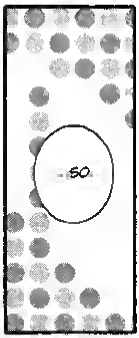
OKAY!
OH YOU'RE STILL AT THE ALTAR?
DO YOU NEED SOMETHING?
NO, I WAS JUST GOING TO THE BATHROOM...
slide...

?
put
ARE YOU OKAY?
I...

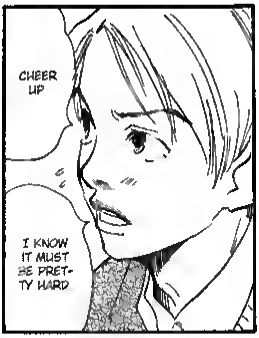
IF YOU'RE SURE
G'NIGHT, THEN
SMACK
I'M FINE! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
I'M TOTALLY FINE
SLAM
I'VE GOT TO...
DING DONG...

WATA-NABE!
WATA-NABE!
2-4
DO YOU NEED SOME-THING?
I PANICKED FOR A SECOND WHEN I DIDN'T SEE YOU IN THE CLASS-ROOM
I'M GLAD I CAUGHT YOU.
MR SUZUKI
Conference Ro
?
YEAH
DO YOU HAVE A MINUTE? I NEED TO TALK TO YOU

HOW'S SCHOOL GOING?
YOU GETTING USED TO EVERY-THING?
HUH ? YEAH, I GUESS SO
GOOD, GOOD!


SO

YEAH


CHEER UP
I KNOW IT MUST BE PRET-TY HARD

AHA
SO THIS IS WHAT HE WANTED
WELL.. HE CAME TO SCHOOL TODAY, DIDN'T HE?
CHRIS DOESN'T LET IT SHOW WHEN HE'S SAD

HUH?
HOW'S CHRIS?

CHRIS AND I HAVE KNOWN EACH OTHER SINCE HIGH SCHOOL.
AND I'VE NEVER SEEN HIM CRY OR LOOK SAD IN ALL THAT TIME...
I MEAN... SOME PEOPLE ARE JUST LIKE THAT
BUT I'M WORRIED ABOUT HIM IT DOESN'T SEEM QUITE NATURAL...
IT'S LIKE SORROW IS THE ONLY EMOTION HE REFUSES TO SHOW...
"WATARU"
"I..."
"I'LL DO MY BEST"
"WATARU, HANG IN THERE, OKAY?"
"I'M FINE"
"I CAN'T STAY SAD FOREVER"

MR WATANABE LOST HIS FIRST WIFE
WHEN CHRIS WAS VERY YOUNG
YET HE'S SO CHEERFUL—
I THINK HE'LL BE A GREAT OLDER BROTHER
"THEY'RE PERFECT FOR EACH OTHER"
"THE ONLY PROBLEM IS THE TWO OF US"
"WHAT DO YOU THINK?"
SO IF YOU COULD JUST LOOK AFTER CHRIS
HE'S TOTALLY FORGOTTEN I'M IN THE SAME POSITION
Okay

WEL-COME BACK
flip
WATARU !?
sniff sniff !!
HUH !?
RATTLE!
I'M HOME
WHEW, SORRY I'M LATE I'LL GET DINNER STARTED SOON...
DID YOU MAKE DINNER?
JUST CURRY
IT'S ALMOST READY WHY DON'T YOU GET CHANGED?
OKAY...

WA-TARU,
THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT FIRST.
HAVE A SEAT
DINNER'S ALMOST DONE
silence...
UM, WELL...
FIRST... I WANT TO SAY HOW HAPPY I AM TO HAVE YOU AS FAMILY
WHAT IS IT?

I THINK IT WOULD BE BETTER FOR YOU TO BE WITH HIM.
I...
BUT YOU HAVE A DAD...
THINKING OF ME...
NO!
YOU WANT ME OUT OF THE HOUSE
THAT'S NOT IT... I'M THINKING OF YOU...
IN OTHER WORDS...

ANY-WAY
IF YOU'RE "THINKING OF ME"
THEN WHY DIDN'T YOU TALK TO ME ABOUT IT?
I'M TALKING TO YOU ABOUT IT NOW!
I WONDERED WHY YOU ASKED ABOUT MY DAD
GEEZ...
Man, my legs hurt.
Much better
THERE'S NOTHING TO TALK ABOUT
EVEN IF HE CAME FOR ME, I WOULDN'T GO
FOR ONE THING I'VE LIVED HERE TOO LONG
AND FORGOTTEN HOW TO SPEAK ENGLISH
Vim
BUT YOU ARE ENGLISH
WHAT'S THAT GOT TO DO WITH IT?

HAHA...
WHAT A LOSER
HUH ...?
Grab
!!!
OW!
pinch!
SQUEEEEZE
AAGH!
WHAT ARE YOU DOING!?
sting
SO YOU DO CRY WHEN SOMETHING HURTS

HUH
ARE YOU HOLDING BACK?
IT'S OKAY TO CRY WHEN YOU'RE SAD
throb throb
WATARU
DON'T WORRY ABOUT ME
SORRY I WORRIED YOU...
I GET IT
BUT I'M OKAY
I'M NOT HOLDING BACK
I CAN'T CRY.

"HE'S SAYING HOW MUCH HE WANTS TO SEE HIS BIG BROTHER CHRIS "
"LOOK HE MOVED "
YOU KNOW MY MOM DIED RIGHT?
SHE WAS PREGNANT WITH THE LITTLE BROTHER I HAD WANTED SO MUCH
I WAS FOUR I DIDN'T UNDERSTAND WHAT DEATH MEANT
I CRIED CONSTANTLY AT THE SUDDEN LOSS OF MY MOM AND LITTLE BROTHER
"CHRIS "
"DON'T CRY, CHRIS "
I WAS REALLY SCARED.
MY DAD TOLD ME IF I CRIED, HER AND MY BROTHER COULDN'T GET TO HEAVEN.
THAT IF I STAYED SAD GOD WOULD GET MAD AND TAKE SOMEONE ELSE I LOVE AWAY

I WON'T GO ANY-WHERE
SO IT'S NOT THAT I'M HOLDING BACK I JUST
THAT REALLY STUCK WITH ME
NO... UM
DON'T TAKE IT SERI-OUSLY
THAT WAS WHEN I WAS LITTLE
I'M RIGHT HERE
Grrrz

I'LL ALWAYS BE WITH YOU.
IF YOU COME HOME LATE FROM WORK, I'LL MAKE DINNER.
YOU DON'T HAVE TO ALWAYS BE HAPPY FOR ME. I WON'T MIND IF YOU'RE DOWN.
SO FROM NOW ON,
JUST CRY WHEN YOU'RE SAD.

RELAX
DON'T STRESS OUT
WHAT
WH...
WHAT!? WHAT!!?
WH,
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?
I'M NOT THE TYPE TO CRY
WHO DO YOU THINK YOU ARE!?
SORRY, THAT'S JUST HOW I AM
WHY'RE YOU TELLING ME TO CRY... YOU HAVEN'T CRIED EITHER!

IT'S NOT THE SAME!
I'M CRYING CAUSE I'M HAPPY!
I see
I KNEW YOU COULD CRY.
WHAT HE SAID—
REALLY MADE AN IMPRESSION
pat
DON'T PAT YOUR OLDER BROTHER'S HEAD!
Ow!
smack!
IS THAT ANY WAY TO TREAT ME...?
After all I've done for you

I WAS WONDERING...
WHY IS IT JUST THEIR PICTURES?
OH...
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME
?
ANYWAY...
I'M GLAD YOU DIDN'T SAY ANYTHING BEFORE
About what?
HUH?
OH YOU KNOW

YEAH I'M GLAD I'M ON YOUR "PEOPLE YOU LOVE" LIST
OH!
rustle
embarrassed
LET'S EAT
I'M GLAD YOU DIDN'T SAY, "IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU."
?
WHEN I SAID "I'M NOT GOING ANYWHERE."
THANK YOU, THANK YOU
BUT WATARU!
W... WELL, YOU'RE MY BROTHER AFTER ALL!
Of course I love you
YOU COULD AT LEAST PRETEND
SORRY, BUT I THINK I'D BETTER MAKE DINNER FROM NOW ON
munch
YOU SAID TO CRY WHEN I'M SAD
BUT I DON'T THINK THERE'LL BE MANY TIMES I'LL WANT TO CRY WHEN YOU'RE AROUND

POLARIS
it's just enough to know it's there

BROTHERS conflict

volume 01 chapter 01

BY kotetsuko yamamoto
ISBN 4-344-80265-9
PUBLISHER gentosha
SERIALIZED IN rutile

Having a scanlated version of the book is never a valid reason not to purchase a (hard) copy for your own personal collection

Please support the artist(s) by buying their work(s)

credits:

TRANSLATION
EDITING
CLEANING

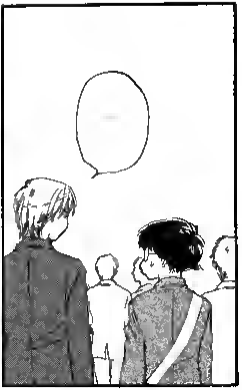
PLEASE DO NOT REDISTRIBUTE

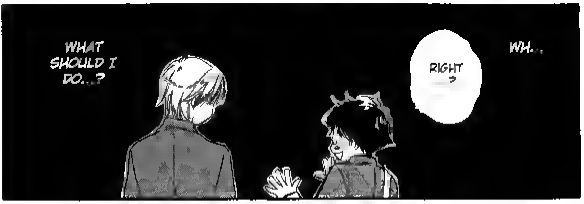
OH
THOSE HIGH SCHOOL GIRLS WERE LOOKING OVER HERE YESTERDAY TOO
I THINK THAT SECRETARY'S WEARING MORE MAKEUP THAN USUAL..
NOW THAT I THINK OF IT DOESN'T IT SEEM LIKE THERE ARE A LOT OF WOMEN IN THIS CAR?
I BET I KNOW WHY...
DOESN'T HE NOTICE THEM STARING...?

chapter 3

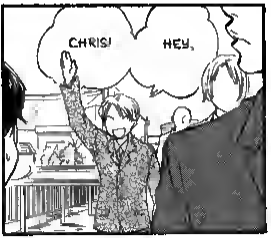
HMM?
BUT HE NOTICES ME LOOKING
WHAT?
IT HASN'T EVEN BEEN TWO WEEKS SINCE WATARU WHO'S ENGLISH, BECAME MY STEPBROTHER
IT'S NICE THAT HE'S SO POPULAR ON THE TRAIN, BUT
AS HIS OLDER BROTHER, THERE'S ONE THING I'M WORRIED ABOUT
WATARU HAVE YOU
MADE... ANY FRIENDS?
?

WELL, YOU JUST TRANSFERRED HERE AFTER ALL!
CRAP...
UM!
I MEAN...
IS HE WORRIED ABOUT IT...?
THERE'S STILL TIME RIGHT?




WHAT SHOULD I DO...?
WA...
RIGHT?

SUZUKI-SEMPAI
(Phew)
Good morning
GOOD MORNING
MORNING WATANABE


CHRIS!
HEY,

TEACHER'S LOUNGE
HUH?
WATANABE'S FRIENDS?
IN HIS CASE... IT'D BE WEIRD IF HE DIDN'T STAND OUT...
I can't really ask him...
WHAT'S YOUR OPINION AS HIS HOMEROOM TEACHER? DOES HE STAND OUT?
2-4
H... HE'S NOT BEING PICKED ON, IS HE...?
NO!
DO YOU THINK MY STUDENTS ARE STUPID?
Why would anyone want to pick on him? He'd be no fun.
WATARU'S MY ONLY FAMILY!
BUT! BUT...!
HE'S NOT IN ELEMENTARY SCHOOL... DON'T YOU THINK YOU'RE BEING A BIT OVER-PROTECTIVE?
THE BELL'S RINGING! I'VE GOTTA GO
Hmph!
カマーン
HE'S A GOOD GUY. EVERYONE'S PROBABLY KEEPING THEIR DISTANCE...
コォーン
Waaah...
コォーン

I'M GONNA TAKE ATTENDANCE NOW.
2-3
I WONDER HOW WATARU GOT ALONG IN HIS PREVIOUS SCHOOL?
WHAT'S WRONG CHRISTINE?
YOU SEEM DOWN
HMM. ?
THERE HASN'T BEEN A SINGLE PHONE CALL FOR HIM SINCE HE MOVED IN
RAISE YOUR HAND IF YOU'RE ABSENT
THEY CAN'T DO THAT!
Is he okay?
THAT MUST BE PRETTY LONELY
CHRIS-TINE
YOU'RE WRITING DIAGONALLY
AFTER ALL THE FRIENDS YOU MAKE NOW WILL BE YOUR FRIENDS FOR LIFE RIGHT?

SIGH
I COULDN'T CONCENTRATE ON CLASS
トン トン
トン
ズル
!?
WAH!
I'M FA
WATCH OUT!
!!

SAFE
AH,
WHEW
I'M GLAD YOU'RE SAFE
YAMADA!
!?
TH-
THANKS
THAT WAS CLOSE!

MR SUZUKI SAID
YOU FELL DOWN THE STAIRS AT SCHOOL TODAY?

ICHIRO YAMADA, ONE OF MY STUDENTS
AND
YAMADA?
YAMADA SAVED ME...
ALMOST...
Semsal
SOUNDS LIKE A NICE GUY...
HE CALLS ME "SENSEI."
HARDLY ANYONE ELSE DOES!
I'VE NEVER SEEN HIM
EVERY MORNING AT THE TRAIN STATION,
HE SAYS, "GOOD MORNING MR WATANABE."
He's not even listening
AND IF I WERE A GIRL I'D TOTALLY GO FOR HIM
HE'S IN THE JUDO CLUB AND IS REALLY BIG, BUT HE'S POLITE,

I'VE TAKEN THE TRAIN WITH YOU EVERY MORNING SINCE I SWITCHED SCHOOLS...
HUH?
I'VE NEVER SEEN HIM
YOU'RE RIGHT...
HE USED TO ALWAYS SAY HELLO FROM BEHIND ME
AS I WALKED DOWN THE STAIRS HERE
FROM BEHIND... HUH

WHAT'S THE MATTER, WATARU?
Let's go
RIGHT
HEY
WAH!
MORNING CHRISTINE
HEY
No. 1 didn't
I heard you fell down the stairs?

IS TRIPPING YOUR HOBBY?
SHUT UP.
You tripped the second time I met you, too.
But thanks
Hey- what are you doing?
CHRI--
HEY, CHRIS!
GOOD MORNING SEMPAI
Morning Watanabe
Wel whatever

I'M GONNA TAKE ATTENDANCE NOW
OKAY
2-3
ta, Shinj
agama, Toru
umura, Suguru
Yamada, Ichiro
Yamahata,
AH
Present
MA-YAMA
OSHITA
HERE
AKA-SHI
HE'S ALWAYS SAID HI TO ME
EVER SINCE FIRST YEAR
YAMA-HATA
Here
OKAY, EVERYONE'S PRESENT
AFTER ALL
HERE!
YAMADA
HE IS HERE

YOU HAVEN'T FINISHED YOUR LUNCH
WHAT'S UP, CHRIS?
HMM I'M JUST NOT HUNGRY
I'M DONE
TEACHER'S LOUNGE
THAT'S NOT IT I HAVE OTHER WORRIES NOW
ARE YOU STILL WORRIED ABOUT WATANABE NOT MAKING FRIENDS?
DON'T WORRY ABOUT IT HE CAN TAKE CARE OF HIMSELF
OUCH! YOU SPILT TEA ON ME!
WAH!
REALLY!? SEMPAI!!
THOUGH IT'S TRUE EVERYONE KEPT THEIR DISTANCE AT FIRST
HE DOESN'T HAVE ANY CLOSE FRIENDS BUT I'VE SEEN HIM TALKING WITH HIS CLASSMATES
!!

2-3
AND THEN...
IS ICHIRO YAMADA HERE?
HUH?
YAMADA?
!?
CAN YOU CALL HIM FOR ME?

WHERE'S YAMADA?
AH!
Y, YAMADA!?
CHRISTINE'S BROTHER!!

"HE'S IN THE JUDO CLUB"
I SEE
THANK YOU
I'M PRETTY SURE
HE SAID HE HAD PRACTICE DURING LUNCH
That was his brother!
I've never talked to him before
He's really something!

!?
AH..

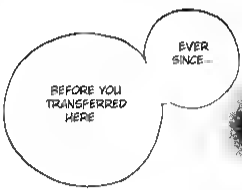
IS A WHITE GUY SPEAKING JAPANESE THAT WEIRD?
OR ARE YOU SURPRISED FOR SOME OTHER REASON?
AWAWAH!
THE GUYS IN CHRIS' CLASS ARE ANNOYING
AH
ANYWAY I WAS THINKING
WHAT'D YOU WANT WITH ME?
I MEAN
SORRY YOU JUST STARTLED ME
S

OH SORRY...
I KEEP TALKING ABOUT MYSELF... SO WHAT DID YOU WANT ?
THIS MORNING...
AND I'M ALL SWEATY...
I FEEL STUPID
Haha
YOU'RE LIKE PERFECT
AND SEEM REALLY COOL...
NEXT TIME HIDE BEHIND THINGS THAT ARE BIGGER THAN YOU
SO YOU NOTICED...
IT FELT LIKE WE HAD A STALKER ON THE WAY TO SCHOOL
I WONDERED IF YOU KNEW ANYTHING ABOUT THAT
!?
I GUESS MR WATANARE NOTICED TOO
I DIDN'T TELL HIM
HE DIDN'T

I—
WAS JUST CURIOUS
!
HAHA
CURIOUS HUH—? CRAP
キーンコーンカーン
THE BELL
WATANABE
YOU WANNA SKIP FIFTH PERIOD WITH ME? I'VE ACTUALLY—
WANTED TO TALK TO YOU
HUH? WHERE'S YAMADA?

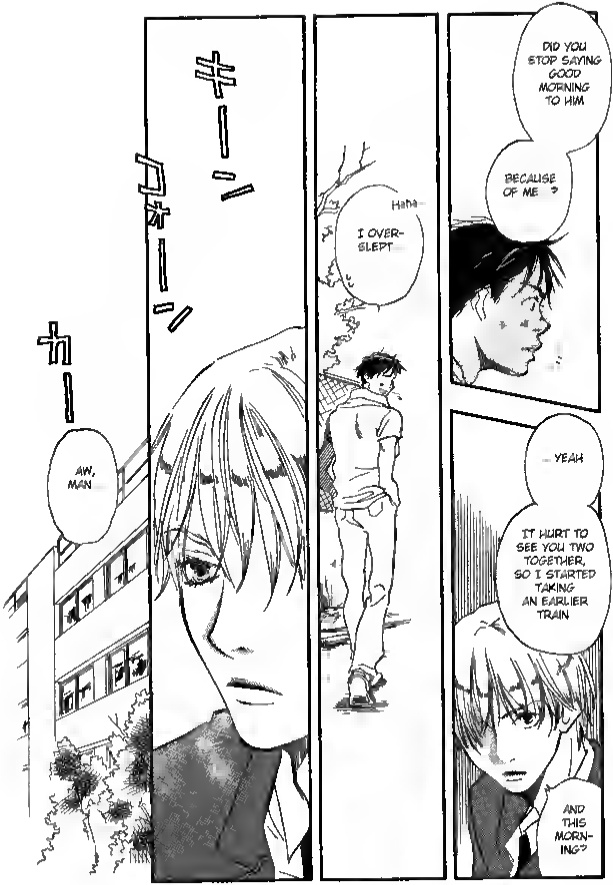
HUH !?
WH, WHY!?
WATARU!?
HOW AM I SUPPOSED TO KNOW?
THE TWO I'VE BEEN THINKING ABOUT!?
YOUR BROTHER CAME IN HERE DURING LUNCH LOOKING FOR YAMADA
HEY, CHRISTINE!
HE WAS HERE DURING FOURTH PERIOD...
I can't believe it...

CHRISTINE, IT'S UPSIDE DOWN
OPEN YOUR BOOKS TO...
@U...
I'M SO CURIOUS!
OKAY

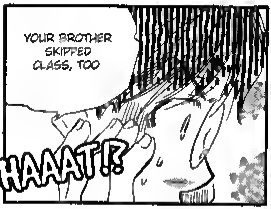

BEFORE YOU TRANSFERRED HERE
EVER SINCE...

I HATED YOU!
I MEAN
JUST 'CAUSE YOUR PARENTS GOT MARRIED SUDDENLY YOU'RE BROTHERS
AND YOU GET TO BE WITH MR. WATANABE ALL THE TIME WITHOUT EVEN TRYING
WHEN I'VE BEEN WATCHING HIM SINCE FIRST YEAR

ANYWAY IT'S NO USE TELLING HIM.
EVEN THOUGH I HADN'T MEANT TO
SORRY
BUT I FEEL BETTER FOR HAVING SAID IT.
THIS MEANS A LOT TO ME AND THEN YOU COME ALONG
IT PISSED ME OFF SO
SORRY
AND SAY "I'M CURIOUS" LIKE IT'S NOTHING
THIS IS HOW I AM
I DON'T LIKE GIRLS FREAKS YOU OUT DOESN'T IT?
YOU CAN LOOK DOWN ON ME IF YOU WANT
ANYWAY, I'M HEADING BACK
SORRY TO MAKE YOU SKIP CLASS


DID YOU STOP SAYING GOOD MORNING TO HIM
BECAUSE OF ME ?
Haha
I OVER-SLEPT
キーン
コォーン
カー
AW, MAN
YEAH
IT HURT TO SEE YOU TWO TOGETHER, SO I STARTED TAKING AN EARLIER TRAIN
AND THIS MORN-ING?

EVERYONE SKIPS CLASS ONCE IN A WHILE
BUT HE'S NEVER BEEN ABSENT BEFORE


YOUR BROTHER SKIPPED CLASS, TOO
WHAAAT!?

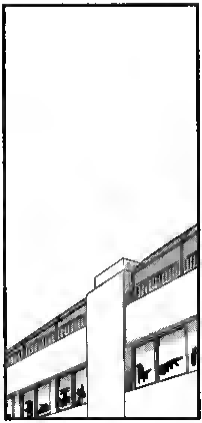
WHAT ON EARTH IS GOING ON!?
MY
MY STOMACH!
Grrr...

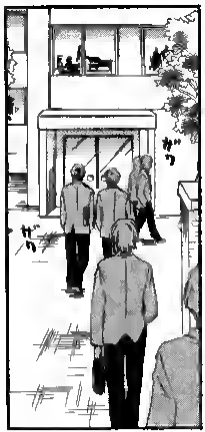
YAMADA HATES ME
I KNOW IT...

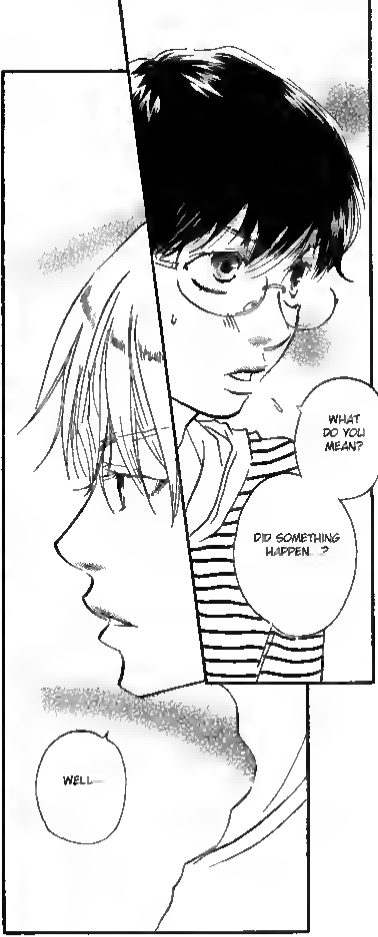
キーン!...
AND FIFTH PERIOD WAS MR WATANABE...
コォ...

HAVE A SEAT!
WATARU!
OH YEAH
YOU SKIPPED CLASS TODAY!
YOU KNOW WHAT THIS IS ABOUT!
WHAT—?
WHY DOES IT MATTER—?
BUT YOU DON'T EVEN KNOW EACH OTHER!
WH, WHY!?
!?
YEAH— I WAS
I CAN'T IMAGINE WHY BUT—
WERE YOU WITH YAMADA?

"THIS IS HOW I AM."
"I DON'T LIKE GIRLS."
"I'VE BEEN WATCHING HIM..."
?
"SINCE FIRST YEAR."
"YOU CAN LOOK DOWN ON ME IF YOU WANT."
WHAT DO YOU THINK OF YAMADA?
HUH?

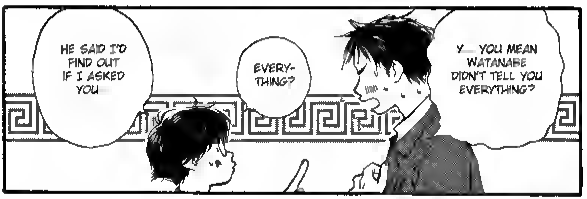





WHAT DO YOU MEAN?
DID SOMETHING HAPPEN...?
WELL...

MORNING YAMADA
I THOUGHT I HADN'T SEEN YOU IN A WHILE TURNS OUT YOU'RE TAKING AN EARLIER TRAIN HUH?
SE--!
?
WATARU TOLD ME
OH, UM!
SO?
MR. WATANABE
I I KNOW YOU MIGHT HATE ME
I THOUGHT IT MIGHT COME TO THIS
HE WENT AHEAD AND TOLD HIM EVERYTHING AFTER ALL...
I SEE

WHY?
TELL ME WHY!
WHA!?
WHY!?
WHY DID YOU START TAKING THE EARLIER TRAIN?
WHY DID YOU SKIP CLASS WITH WATARU YESTERDAY?
HUH?


HE SAID I'D FIND OUT IF I ASKED YOU...
EVERY-THING?
Y... YOU MEAN WATANABE DIDN'T TELL YOU EVERYTHING?

YAMA-DAAA.
W.
WELL, I MEAN...
I'M DYING OF CURIOSITY. WHAT HAPPENED?
SO?
JUST BECAUSE
Morning! How come you're so early Watanabe
THIS IS PAYBACK FOR PISSING ME OFF
ALL HE SAID WAS HE WANTED TO BE FRIENDS WITH YOU!
!?

BY kotetsuko yamamoto
ISBN 4-344-80265-9
PUBLISHER gentosha
SERIALIZED IN rutile

Having a scanlated version of the book is never a valid reason not to purchase a (hard) copy for your own personal collection

Please support the artist(s) and buy their work(s)

credits:

PLEASE DO NOT REDISTRIBUTE

chapter 4

GOOD MORNING MR WATANABE!
CHRIS WATANABE AM ECSTATIC
MORNING, YAMADA
HEY
HEY WATANABE
You sure do stand out.
ONE OF MY STUDENTS, YAMADA, HAS SUDDENLY BECOME CLOSE WITH WATARU!
IS HIS BROTHER. I'M SO HAPPY FOR HIM.
Though it's said that they can talk right over my head

!!
I'VE GOT THIS BIG GUY WITH ME
SO I JUST HOLD ON TO HIM INSTEAD
HM?
HUH? SENSEI YOU'RE NOT...
!?
YAMADA WITH SOMEONE AS THICK AS HE IS YOUR CRUSH WILL STAY ONE-SIDED FOREVER...
YOU THINK IT'S CHILDISH DON'T YOU?
WHAT?
AGH...!
I
I'M SO JEALOUS!
I want him to grab me!
I want to be his brother!
PLEASE READ THIS!
AH...
UM!

IS THAT ANOTHER LOVE LETTER? HOW MANY IS THAT NOW?
Twice since junior high girls weren't shy!
KYAAA!
LOVE LETTERS ARE PRETTY RARE THESE DAYS
BUT THAT'S AN ESSENTIAL PART OF YOUTH
!!
I KIND OF LIKE THE IDEA OF LOVE LETTERS
YOU LIKE LOVE LETTERS!?
Yep, yep
Are you gonna write me one?
Heeey
Chrilis!

YEAH HE IS
YOUR BROTHER SEEMS TO BE ADJUSTING WELL
TEACHER'S LOUNGE
I GUESS SO
BUT HE NEVER DID TELL ME WHY HE SKIPPED CLASS
JUST LEAVE HIM ALONE AND HE'LL MAKE FRIENDS ON HIS OWN
I TOLD YOU
DON'T BE SO OVER-PROTECTIVE!
WELL IT MAY ONLY BE A MONTH SINCE WE BECAME BROTHERS
BUT HE'S MY ONLY FAMILY!
YOU ACT AS IF YOU RAISED HIM
IT'S SO LONELY WATCHING HIM GROW UP
Hey hey...
Sigh

WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT THE LETTER?
MR. WATANABE SAID YOU'D GOT SOME BEFORE
OF COURSE
USUALLY I TELL THEM RIGHT THEN AND THERE—
DO YOU TURN THEM ALL DOWN?
HEY WATANABE—
SORRY IF I'M TOTALLY OFF-BASE, BUT—
?
ONE TIME SOMEONE HIT ON ME IN BROKEN ENGLISH
I'M NOT SURPRISED
Haha

ARE YOU
LIKE ME...?
mutter
I MEAN
WHEN I TOLD YOU I LIKE MR WATANABE
YOU DIDN'T ACT WEIRD OR ANYTHING
AND I FIGURED YOU MUST THINK IT WAS GROSS OR WHATEVER, BUT
YOU DON'T ACT LIKE IT
SO

GROSS
A THOUGHT THAT OCCURRED TO ME
IS NOT
キーン コーン カーン
YOU'RE REALLY SOME-THING!
YOU
bastard

WELL,
THAT'S ANOTHER DAY OVER
CLICK!
CALL ME SENSEI!
AND BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME!
BYE-BYE, CHRISTINE
WATARU,
WHAT IS IT?
ARE YOU GONNA BE LATE? SHOULD I DO THE USUAL FOR DINNER?
YEAH,
SOUNDS GOOD
CHRIS

Ovarally blank
IT'S MIDTERMS TOMORROW
SO IF YOU STOP BY THE LIBRARY MAKE SURE YOU STUDY
AND YAMADA!
!?
Y, YEAH!?
NO PROB-LEM.
OKAY, THANKS.

Don't look so pleased!
AH!
I
I WILL
SUZUKI-SEMPAI
YOU SEEM HAPPY
I JUST NEVER REALIZED BEFORE
HOW NICE IT IS
TO HAVE SOMEONE WAITING AT HOME
2-3

TRUE HAPPINESS IS ORDINARY THINGS LIKE THIS ♡
Yeah!
WHATEVER I'VE GOT LESSONS TO PLAN FOR TOMORROW
What do I do?
くる〜
YOU
mutter...
CALL HIM CHRIS
THE OTHER GUYS AT SCHOOL CALL HIM CHRISTINE RIGHT?
WHAT'S BEING BIG GOT TO DO WITH IT!?
YOU SURE ARE JEALOUS FOR SUCH A BIG GUY
Sorry I'm big sweetie

I'M KIND OF JEALOUS OF THAT TOO...
HE'D BE DOWN IF YOU CALLED HIM THAT
I want to say it but I'm too chicken...
REALLY?
YOU'RE THE ONLY STUDENT WHO CALLS HIM SENSEI
HE EXPECTS MORE FROM YOU
"SENSEI," HUH...
I GUESS YOU'RE RIGHT...
STILL, THANKS TO YOU
I GET TO TALK TO HIM A LOT MORE OFTEN NOW...
OH!
D, DON'T GET ME WRONG!
IT'S NOT LIKE I MADE FRIENDS WITH YOU SO I COULD TALK TO HIM!
I I MEAN...
IT'S JUST A NICE PERK...
DON'T TAKE IT THE WRONG WAY...

You're right.
OH...
ANYWAY...
I WAS THE ONE WHO APPROACHED YOU FIRST.
YOU HATED ME THAT FIRST DAY
IF THAT HAD BEEN YOUR PLAN YOU WOULDN'T HAVE SAID
Heh
YOUR PERSONALITY SURE DOESN'T MATCH UP TO YOUR LOOKS!
I BET YOU DIDN'T HAVE ANY FRIENDS AT YOUR OLD SCHOOL
YOU'RE MAKING FUN OF ME... YOU'RE REALLY NOT NICE, YOU KNOW...
Damn it...
YOU REALLY ARE
A NICE GUY YAMADA

WH...
MAYBE THE REASON I WAS SO QUICK TO TRANSFER WAS CAUSE THERE WAS NO ONE WHO WOULD MISS ME...
I DIDN'T
YEAH
WHAT SHOULD I DO...? I JUST MEANT IT AS A JOKE
S
SORRY...
JUST KIDDING
I DID
--!!
Bastard!
BUT ONCE I GOT HERE
EVERYTHING WENT TO PIECES
SO I HAVEN'T BEEN IN CONTACT WITH ANYONE
THEY'RE PROBABLY MAD...

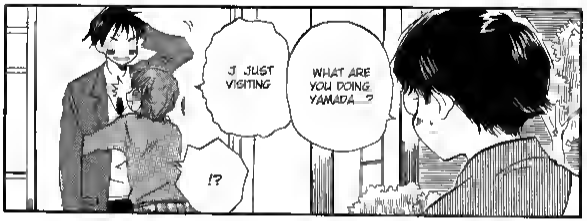
SERIOUSLY!? HE COOKS!?
YEAH HE WEARS AN APRON AND EVERY-THING!
HEY—
LOOK AT THE FRONT GATE
IT'S A GIRL
—AH
HEY I REMEMBER WHEN
YOUR BROTHER STOOD OUT THERE TOO
SO WHAT? THAT DOESN'T MEAN I KNOW THIS GIRL

EXCUSE ME...
DO YOU NEED SOMETHING?
THIS IS A BOYS' SCHOOL
ARE YOU WAITING FOR SOMEONE?
IF SO...
IT'S ALREADY PAST FIVE,
AND TODAY WAS A HALF-DAY SO EVERYONE IS GONE BY NOW
NO WAY
THEY'RE GONE!?
NO WONDER ONE ONE CAME OUT...!
AND I'VE COME ALL THIS WAY...!
UU...
SORRY, BUT I THINK YOU'LL HAVE TO GIVE UP FOR TODAY...

I DON'T WANNA! STUPID WATARU!
WHERE IS HE ...?
WAAAH!
WA—
WATARU!!?
渡辺
WHAT'S WRONG?
COME ON IN
R RIGHT
I'VE NEVER BEEN TO HIS HOUSE BEFORE I'M SO NERVOUS
I SEE
SO? YOU JUST GONNA STAND THERE?
Sign Watanabe

COME IN
SHUT THE DOOR
YOU'RE A NUISANCE TO THE NEIGHBORHOOD SO MAYBE YOU SHOULD JUST LEAVE
HAVE A LITTLE SYMPATHY! I'M IN LOVE!
NO WAY AM I GOING HOME!
What's with you anyway?
I SEE SOMEONE BY THE FRONT DOOR WATARU, ARE YOU HOME!?
!?
SORRY TO INTRUDE
R, RIGHT
HUH!?
WHAT!?
HEY! WAIT A MINUTE!
OH, THAT WAS SENSEI...
HUH?

WATARU!
!!?
MR. WATA-NABE!
AH,
UM.
I MISSED YOU
HUH? YAMADA!?
WATARU!
YOU IDIOT!
きゃん!
HUH?
YOU DIDN'T TELL ME ANYTHING BUT THE NAME OF YOUR SCHOOL


I JUST VISITING
WHAT ARE YOU DOING YAMADA...?
!?

EW, WHAT!? HEY, YOU... WHERE'S WATARU !?
DON'T TOUCH ME!
KOH
HUH? HUH!? BUT YOU
...WHAT'S ALL THIS NOISE?

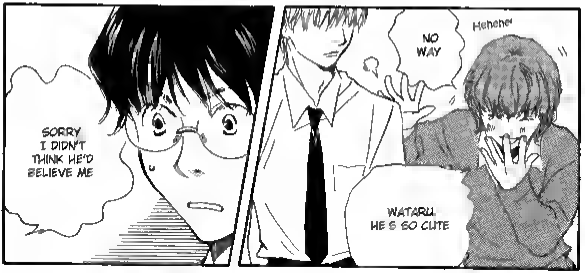
WATARU ...!

--!
REI!
WATARU !
--YOU'RE WEARING SHOES IN THE HOUSE
IT'S WHAT YOU GET FOR NOT GETTING IN TOUCH WITH ME
HE SEEMS USED TO GETTING HUGGED LIKE THAT
WOW
WA...

WATARU!
SIT DOWN
FOR WHAT?
HUH?
WE NEED TO TALK ABOUT HOW YOU'RE GOING TO TAKE RESPONSIBILITY
Wh-what am I doing here—?

WELL
DON'T PLAY DUMB!
SHE TOLD ME ALL ABOUT IT SHE'S PREGNANT
IT HAPPENED BEFORE OUR PARENTS GOT MARRIED SO I DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT IT
BUT NOW THAT I'M YOUR GUARDIAN, I'VE THOUGHT ABOUT IT,
AND I THINK WE SHOULD TALK THIS OVER I WON'T GET MAD

AHA HAHA!
HAHA HAHA!
Bwah!
I'LL EVEN TALK TO HER PARENTS...


SORRY I DIDN'T THINK HE'D BELIEVE ME
NO WAY
Hehehe
WATARU HE'S SO CUTE

HUH?
IT'S ALL A LIE
CHRIS

WHAT!?
MY NAME'S REI KIRYUIN ♡
I THINK WE'LL BE MORE THAN JUST FRIENDS SOON ENOUGH
THIS IS A FRIEND FROM MY OLD SCHOOL
I'M ICHIRO YAMADA...
Oh he's gorgeous.
HIM TO LIKE HER TYPE
AS I SAID BEFORE I'M HIS STEPBROTHER CHRIS WATANABE
I WOULD NOT EXPECT
HUH!?
!?
IS SHE WORKING NOW THAT SHE GOT RE-MARRIED ?
HEY WATARU WHERE'S YOUR MOM?
I HAVEN'T SEEN HER IN AGES

sniff
hic
DON'T CRY
hic
COME ON IT'S ALL RIGHT
SAY SOMETHING WATARU
CAN WE BE ALONE?
OH SURE!
カチャ

I UNDERSTAND YOU
MUCH, MUCH BETTER.
YOU THINK SO TOO DON'T YOU?
COME BACK WITH ME
IT'LL BE MORE FUN
HE'S JUST A STRANGER!
YOU HAVEN'T EVEN KNOWN HIM FOR A MONTH, HAVE YOU!?
THIS IS STUPID
SNIFF
SNIFF
Uu!
SHE SHOULDN'T HAVE GOTTEN REMARRIED
Hic
HUH WATARU?

IT'S
FUN HERE, TOO

WATARU
WATANABE
!!"#!
MAN I'M HUNGRY
I HAD NO IDEA THAT WAS YOUR TYPE
Yeah
I'M REALLY SURPRISED THOUGH
I'M SURPRISED TOO
WHERE IS SHE?
THE FAMILY'S RICH
TOOK A TAXI HOME
I FEEL A STORM COMING
?!HUH?!
HE'S A GUY.
I KNEW HE WAS LIKE ME
BUT HE WAS WEARING A SKIRT
!?

polaris
it's just enough to know it's there
http://polaris_scans.livejournal.com

POLARIS
it's just enough to know it's there

BROTHERS

volume 0 chapter 04

BY kotetsuko yamamoto
ISBN 4-344-80285-9
PUBLISHER gentosha
SERIALIZED IN rutile

Having a scanned version of the book is never a substitute for getting your own physical (hard) copy for your own personal collection.

Please support the artist(s) and buy their works.

credits:

R ERSE OO MO REOIS RIBU E

chapter 5

VICE PRINCIPAL

MR. WATANABE,
I NEED TO SPEAK WITH YOU!
ガヤガヤ
ゴォーン

THAT'S UNEXPECTED THIS LATE IN THE YEAR
REALLY?
A TRANSFER STUDENT!?

CAN I SEE HIS FILE, THEN?
OF THE SCIENCE CLASSES YOURS HAS THE LEAST STUDENTS
OH ALL RIGHT
THAT'S RIGHT.
HE'LL BE IN YOUR CLASS
THE VICE PRINCIPAL AND I HAVE ALREADY MET WITH HIM AND WELL
?
WOW! THAT'S AMAZING
WELL...
HIS TEST SCORES ARE EXCELLENT AND HIS GUARDIAN IS ON THE PREFECTURAL ASSEMBLY
APPARENTLY HE KNOWS YOUR STEPBROTHER
— HUH!?
OH! COME TO THINK OF IT...
HE'S RATHER UNIQUE HAHAHA.
WHAT DO YOU MEAN "WELL"?
?

"I MISSED YOU WATARU!"
"I'M PREGNANT..."
"NO WAY! YOU BELIEVED ME!? HOW CUTE!"
TH.. THEN...
I
WHAT IS IT CHRIS?
—HUH? THAT GUY IN THE PHOTO LOOKS FAMILIAR.
I KNEW IT...
ガーン

"YOUR BROTHER AND THAT GAY FRIEND ARE ...!"
SUZUKI-SEMPAI!
AHH, GEEZ!
YOU'RE NOT THE ONE WHO HAS TO DEAL WITH IT...
"SAY CHRIS..."
"YOU DON'T THINK..."
"SERIOUSLY!? SO HE FOLLOWED WATANABE HERE!?"
"WHO DOES THAT?"
WATARU'S COOL
I'M HOME
渡辺
SO HE'S REALLY POPULAR WITH THE GIRLS
BUT...
WATARU, I'VE GOT NEWS FOR YOU...

GUYS, TOO...?
WATARU
AND K, KIRYUIN !?

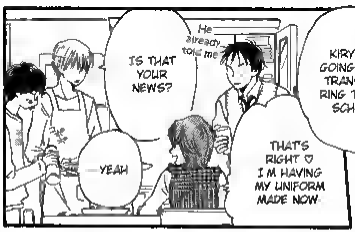
OH YEAH
...

O, OKAY
UM, I MEAN

WELCOME HOME
I WAS JUST MAKING DINNER

I'll be back!!
R, RIGHT!
HEY!! HURRY UP AND KILL IT.
I see.
EEEK!
THERE WAS A ROACH IN THE KITCHEN
YAMADA'S HERE TOO?
DON'T SAY THAT WORD!
ICK!

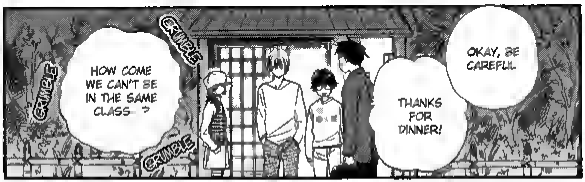
Welcome home!
Oh, senpai!
See ya, then.
I don't want to stay in a house with them!
I can't stand it!
Huh?


IS THAT YOUR NEWS?
He already told me?
YEAH
THAT'S RIGHT ♡ I'M HAVING MY UNIFORM MADE NOW
KIRYUIN'S GOING TO BE TRANSFERRING TO OUR SCHOOL

OH. HEY

I SAID I WANT TO BE IN WATARU'S CLASS
OH THAT'S NOT POSSIBLE

SO YOU'RE IN THE SAME CLASS AS YAMADA.
OH C COOL
NO WAY! WHY!?
HUH
WATARU'S IN CLASS FOUR AND YOU'RE IN THREE.
AND BY THE WAY, I'M YOUR HOMEROOM TEACHER.


HOW COME WE CAN'T BE IN THE SAME CLASS...?
GRUMBLE
GRUMBLE
GRUMBLE
THANKS FOR DINNER!
OKAY, BE CAREFUL.

IT'S JUST A TEN-MINUTE WALK FROM XX STATION.
IT'S A NICE PLACE. YOU SHOULD COME AND VISIT WATARU!
HEHE!
I RENTED AN APARTMENT NEARBY.
ARE YOU CATCHING A TAXI, REI?

G'NIGHT SENSEI
I GUESS I HAVE NO CHOICE!
SEE YA, WATARU!
THAT'S THE SAME STOP AS YAMADA.
YEAH, WHEREABOUTS ARE YOU?
HUH? BY THE PHARMACY?
SHALL WE GO HOME TOGETHER?
OH, THAT'S RIGHT NEAR ME
WATARU KIRYUIN'S
DRESSED LIKE A GIRL AGAIN?
HE ALWAYS IS
DON'T WORRY ABOUT IT— HE'S JUST AN ORDINARY TRANSVESTITE
I DON'T THINK TRANSVESTITES ARE ORDINARY...

AREN'T YOU COMING IN?
OH!
YEAH!
CHRIS
!?
WHAT!?
WHAT'S BUGGING YOU?
HUH!?
YOU SEEM LIKE YOU WANT TO ASK ME SOMETHING

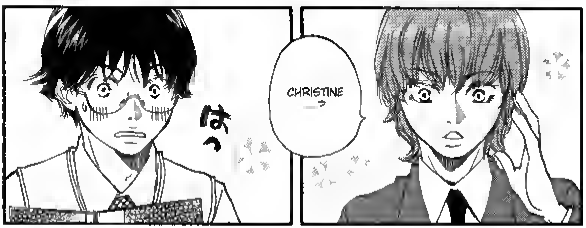
UM...
YEAH?
HUH!?
YEAH, SO?
YOU COULD TELL BY LOOKING!?
SHRUG
JABBER
I DON'T CARE IF HE'S A TRANSVESTITE BUT HE SEEMS REALLY TOUCHY-FEELY AND AS YOUR OLDER BROTHER, I'M CONCERNED!
IF SO WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT IT!? I MEAN I MEAN EVEN BEST FRIENDS DON'T NORMALLY CHANGE SCHOOLS FOR EACH OTHER, YOU KNOW!? SUZUKI-SEMPAI SAID IT WAS STRANGE TOO
I WONDER IF KIRYUIN REALLY LIKES YOU
YOU REALLY HAD A LOT TO SAY
Damn Suzuki
LOVE HAS MANY FORMS
AND JUST BECAUSE YOU DON'T THINK SO
YOU MIGHT END UP HURTING HIM.
REI'S JUST A FRIEND
YOU MAY THINK SO BUT...

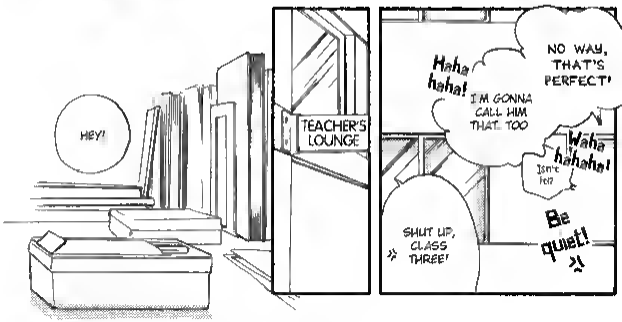
WHY'D YOU STOP?
W... WELL IT'S COMPLICATED
?
ARE YOU HAVING ROMANTIC DIFFICULTIES?
NO, I'M NOT
CHRIS
MALE OR FEMALE "LOVE" IS A PURE FEELING
DO YOU REALLY THINK SOMETHING WILL HAPPEN BETWEEN US?
ANYWAY, HE'S A GUY
Y YOU SHOULDN'T BE PREJUDICED LIKE THAT!

HUH
WELL... WHATEVER
SO YOU'RE OKAY WITH THAT SORT OF THING
THIS ISN'T ABOUT ME
I JUST THINK YOU SHOULDN'T DISCOUNT THAT SORT OF THING
HUH
I'M GONNA GET ANOTHER CUP OF COFFEE YOU WANT ONE?
DAMN IT HE PROBABLY THINKS I'M WEIRD NOW
OKAY
I'M GOING TO INTRODUCE OUR NEW TRANSFER STUDENT NOW

I'M REI KIRYUIN ♡ NICE TO MEET YOU!
YAMADA, DO YOU KNOW HIM?
Kinda...
OH! ICHIRO!
Oh my god, he's a FAG
KIRYUIN, TAKE A SEAT OVER THERE
SETTLE DOWN EVERYONE
WHAT A CHARACTER
I'LL TAKE THAT AS A COMPLIMENT
BUT I WILL SAY ONE THING

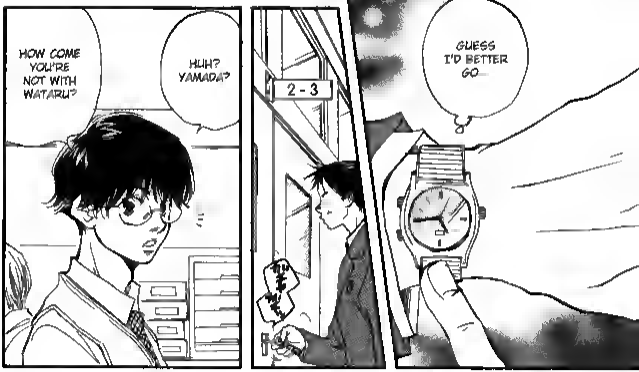
WHOAAAAA!!
SETTLE DOWN!
YOU MEAN CHRISTINE'S BROTHER!?
I ALREADY HAVE WATARU
YOU'D BETTER NOT FALL FOR ME


CHRISTINE
は?


HEY!
TEACHER'S LOUNGE
SHUT UP, CLASS THREE!
Haha hahaha!
I'M GONNA CALL HIM THAT, TOO
NO WAY, THAT'S PERFECT!
Waha hahaha!
Be quiet!

WHAT'S THE PROBLEM? HE SEEMS LIKE FUN
I'VE GOT IT! IT'S THAT GAY TRANSFER STUDENT RIGHT?
NOW WHAT? HMM
YOU DIDN'T FINISH YOUR LUNCH AGAIN
ICHIRO,
LET'S GO SEE WATARU
2-3
OKAY
PRACTICE?
YEAH, JUDO
OH
I'VE GOT PRACTICE TODAY
SEE YOU TOMORROW, THEN ♡
YOU AND WATARU CAN GO ON WITHOUT ME

Wahaha!
WHAT'S THAT?
YEAH
I DON'T REALLY KNOW, MYSELF
First the brother
YAMADA, SINCE WHEN HAVE YOU GUYS BEEN FRIENDS?
FOR SOMEONE SO ORDINARY YOU'VE SURE GOT SOME INTERESTING FRIENDS
BYE!
SEE YA, KIRYUIN
WATARU!
HE SAID HE HAD JUDO TODAY
JUDO TODAY
WHERE'S YAMADA?
SORRY HAVE YOU BEEN WAITING?
Is this an all boys school?


HOW COME YOU'RE NOT WITH WATARU?
HUH? YAMADA?
2-3
GUESS I'D BETTER GO...

YAMADA, WHY WOULD YOU WANT TO LEAVE WITH YOUR TEACHER?
OH, SORRY THIS'LL BE A WHILE
HUH?
What kind of student are you?
OKAY
GUESS I'LL BE GOING THEN
ARE YOU STAYING...? IF YOU'RE DONE, MAYBE WE COULD LEAVE TOGETHER
OH, I JUST HAD SOMETHING TO DO
I WAS THE LAST OUT SO I'M TURNING IN THE KEY
I SEE. BE CAREFUL

!!?
SEE YOU TOMORROW
YOU SHOULDN'T TELL LIES THAT'LL GET FOUND OUT RIGHT AWAY.
WHY'D YOU LIE TO ME!?
H, HUH!? WHY—
WHAT DO YOU MEAN "WHY"? DUMMY!
IF YOU DON'T WANT TO GO HOME WITH ME JUST SAY SO
TH, THAT'S NOT IT
THEN WHY'D YOU DO THIS!?
WELL...
WELL WHAT !?

YOU MIGHT WANT TO CATCH UP
YOU GUYS HAVE BEEN FRIENDS FOR A LONG TIME...
SO I JUST THOUGHT...
I DIDN'T MEAN TO LIE
S SORRY
WHAT ARE THEY DOING?
AH, YOUTH
ANYWAY, DON'T WORRY ABOUT IT!
COME ON LET'S GO
mutter...
WATARU I CAN KIND OF SEE WHY YOU WANTED TO STAY HERE
HUH?

I GUESS I'LL HEAD HOME AFTER I FINISH DRINKING THIS
There's something on at 6.30 I want to watch
WELL ISN'T THAT NICE FOR YOU
WHAT ABOUT YOU?
I'LL BE A WHILE LONGER
Okay, see ya
See ya
トラ
トラ
OH
Kios
WHAT IS IT, WATARU?
...will be arriving at platform...
YOU DIDN'T LOSE YOUR PASS, DID YOU?
...MY HOUSE KEY'S GONE.
I MUST HAVE DROPPED IT...

WE SHOULD EAT OUT SOMEWHERE FANCY ONCE IN A WHILE
WATAR
I WONDER IF WATARU'S ALREADY HOME BY NOW
I'M STARVING
Should have finished my lunch
I FEEL BAD THAT HE'S MAKING DINNER ALL THE TIME
Sign. No shoes allowed.
OOH.

ドキン
ドキ
NOTHING... TO BE AFRAID OF.
CALM DOWN.
キィ

WHAT'S THAT? A LETTER?
W WATARU!!
Y. Y. YOU STARTLED ME...
WHERE D YOU COME FROM!!
I JUST OPENED THE DOOR LIKE NORMAL...?
WAAAH!
YOU DROPPED THIS
OH...
I SEEM TO HAVE LOST MY KEY
I NOTICED IT MISSING AT THE STATION, SO I FIGURED I'D JUST GO HOME WITH YOU

WHO'S THIS ...?
GIVE IT!
?
A THIRD YEAR RYOSUKE NOGAMI.
Mr Wata
I'LL READ IT
...
...CHRIS...

禁
I CAN'T BELIEVE WATARU SAW OF ALL PEOPLE
LET'S GO HOME WATARU
YEAH
I THOUGHT OF MAKING EXCUSES
BUT HE DIDN'T SEEM ANY DIFFERENT ON THE WAY HOME
I SEE
IT ALL MAKES SENSE NOW
I THOUGHT YOU WERE ACTING WEIRD THEN
THAT'S NOT THE FIRST ONE YOU'VE GOTTEN IS IT?

I'M A PRETTY NORMAL GUY AREN'T I?
JUST A BIT SHORT
WHY ME?
AND FOR SOME REASON, I FEEL MUCH CALMER
YOU SAID IT WASN'T THE FIRST TIME
BUT IT'S ONLY THE SECOND
THAT'S ENOUGH, THOUGH, ISN'T IT? HAHA.
WHEN I GOT THE FIRST LETTER, IT WAS A COMPLETE SHOCK. I WAS LIKE "WHAT!?"
BUT I COULDN'T MAKE FUN OF HIM
HE WAS SERIOUS ABOUT IT
SO I TOOK IT SERIOUSLY AND TOLD HIM NO
BUT

I WAS REALLY WORRIED ABOUT IT AND THERE WAS NO ONE I COULD TALK TO
NOT SUZUKI-SEMPAI OR MY OTHER FRIENDS
OR MY OWN DAD SOMEONE I'D KNOWN FOR OVER TWENTY YEARS...
YOU'RE THE FIRST I COULD TELL...
IT'S STRANGE
I WONDER WHY
I FEEL SO RELAXED

I'VE SPENT LESS TIME WITH HIM...
WHAT'S WITH THAT TONE?
HOW SHOULD I KNOW...?
YOU'RE THE ONE WHO JUST STARTED TALKING ABOUT IT
THAN WITH ANYONE ELSE I'M CLOSE TO...
I DON'T KNOW WHY...
MAYBE I SHOULD TREAT YOU TO DINNER TONIGHT.
SEEMS A BIT SELF-SERVING TO ME.
CAN'T YOU BE NICER?
SORRY, BROTHER.
トコトコ。
カッカッカッ

BUT I'M GLAD
CHRIS...?
I'M GLAD YOU'RE HERE
WELL GOOD
OW, OW!
WATCH YOUR BAG!
SO WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT THE LETTER?
TELL HIM NO, OF COURSE

http://polaris_scans.livejournal.com

POLARIS

its just enough to know its there

BROTHERS
father

volume 0 chapter 05

BY katetsuka yumimoto
ISBN 4-344-8265-9
PUBLISHER gentosha
SERIALIZED IN ruute

CREDITS
translator GRACE
editor BRITT
completed 2008 07 07

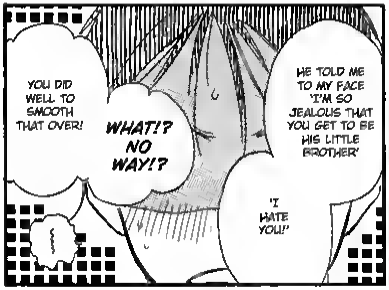
Hav[illegible] translated vo[illegible]
t[illegible] [illegible] never av[illegible]
no[illegible] [illegible] much [illegible] hard c[illegible]py
your [illegible] [illegible] collection

Ple[illegible] support the artist(s)
and buy them work(s)

PLEASE DO NOT REDISTRIBUTE

第6話

HEY, ICHIRO
YOU'RE IN LOVE WITH KURISU-CHIN, HUH
WHU-
WHAT ARE YOU-
URGH, THAT'S JUST NASTY! KEEP IT IN YOUR MOUTH!
WHERE DID YOU GET THAT IDEA...?
YOU THINK YOU'RE HIDING IT? YOU'RE TOTALLY OBVIOUS!
PEOPLE JUST HAVE TO LOOK AT YOU FOR MORE THAN 10 SECONDS AND THEY KNOW BLOCKHEAD
.....


YOU DID WELL TO SMOOTH THAT OVER!
WHAT!? NO WAY!?
HE TOLD ME TO MY FACE "I'M SO JEALOUS THAT YOU GET TO BE HIS LITTLE BROTHER"
"I HATE YOU!"

NO WITH ME
YOU KNEW RIGHT AWAY TOO. DIDN'T YOU, WATARU?

SO IT'S MY FAULT
NO
HAVING WATARU SUDDENLY SHOW UP WITH THE GUY YOU LIKE
AH!

WELL ANYWAY
IT'S NOT LIKE I DON'T UNDERSTAND ICHIRO'S FEELINGS

HEEEY! NOGAMI!
WHERE'RE YOU GOING?

NOT YET
HAVE YOU HAD LUNCH?
SOMETHING CAME UP
SORRY SORRY
WHAT'S THAT? A LETTER?
THIRD YEAR 'NOGAMI RYOSUKE'
渡辺
3年4組
野
GIVE IT HERE!
I'M GOING TO READ IT
'I'LL REFUSE HIM PROPERLY, OF COURSE'
'SO HOW ARE YOU GOING TO ANSWER HIM?'

SO THAT WAS 'LOVELETTER NOGAMI'
He turned his face away...
KURISU
BATH'S OPEN
'KAY
I'LL GET IN IN A SEC

.....
SO?
JUST WONDERING
NO REASON
WHY?
HM?
WHAT?
DID YOU REPLY? TO THE LETTER?
OH...! YEAH

MN
WELL
HE WAS SOMEONE I'D SPOKEN TO A FEW TIMES ..JUST A NORMAL GUY
I STILL DON'T KNOW WHY HE SUDDENLY
.....
IT MIGHT BE MY FAULT
!?
WHY?
UP UNTIL NOW HE WAS PROBABLY HAPPY JUST SEEING YOU AROUND
BUT THEN ALL OF A SUDDEN I SHOWED UP- A LITTLE BROTHER
HE WAS PROBABLY REALLY WORRIED ABOUT IT
THE PERSON HE LIKES IS WITH SOMEONE ELSE ALL DAY EVERY DAY
渡辺
BUT THAT'S WHAT A BROTHER IS ..!?
WE'RE FAMILY
WE'RE STRANGERS

FROM THEIR POINT OF VIEW
.....!?
HEY
WHAT'S WITH THAT FACE...?
DO... DO YOU THINK THAT TOO!?
THAT WE'RE ONLY CONNECTED BY A PIECE OF PAPER!?
KURISU-KUN. HELLO
HI! COLD, ISN'T IT!
.....
WHERE DID THAT COME FROM...?
BE-BECAUSE
YOU SAID WHAT YOU DID!
GOOD-NIGHT
Ah!
TELL ME!
I wanna know!

WELCOME HOME, KURISU-CHIN ♡
AH, WELCOME BACK
HEY
OH, YOU TWO ARE HERE?
I'M BACK!
!
CHRISTMAS!?
AND I'M YOUR TEACHER, DON'T FORGET
FOUR? FOUR GUYS TOGETHER?
THE THREE OF YOU?
WHAT DO YOU MEAN? IT'LL BE THE FOUR OF US

THE TRUTH IS I'D RATHER
JUST GO ALONE WITH WATARU
BUT THEN YOU AND ICHIRO WOULD FEEL LEFT OUT
HEY !?
DON'T WORRY WE IGNORE THAT FACT MOST OF THE TIME
IT'S LONELY WITH JUST TWO GUYS TOGETHER, RIGHT?
YOU TWO ARE BOTH GUYS AS WELL
HEY !!
I'M CUTER THAN ANY GIRL!
What kind of reason's that...?
I'M HAPPY THAT YOU'RE INVITING ME BUT THE FOUR OF US!?
WE'RE GOING... TO STICK OUT
WE'RE GOING TO HAVE FUN!!
HUH?
WHAT, ICHIRO?

I HOPE WE'RE NOT TROUBLING SENSEI
WHAT DO YOU MEAN?
THIS WILL HELP YOU OUT!
EH!?
I SAID 'THE FOUR OF US' BUT ACTUALLY IT'S A DOUBLE-DATE
DA-!?
DATE!?
YEP
ME AND WATARU ♡ YOU AND KURISU ♡
OBVIOUSLY WE'RE GOING TO PAIR OFF ONCE WE GET THERE
WHUH!?
WH-
WHAT ARE YOU ..
SO WHY DON'T YOU GO FOR IT AND LAY IT ON HIM?
YOU MIGHT BE A BIT THICK BUT KURISU-CHIN IS A TOTAL PLANK!

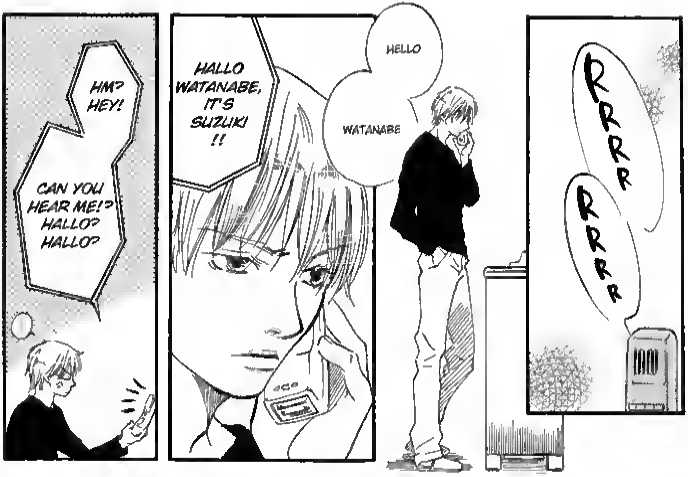
JUST ONE DAY LEFT AND YOU'RE ON HOLIDAY GUYS! HANG IN THERE!
はぁ
PUT YOUR PENS DOWN
PASS YOUR PAPERS TO THE FRONT
OKA-AY
キーンコーン
SEE YOU, KURISU-CHIN!
PUMP MY MARKS UP A BIT FOR ME ♡
TAKE CARE, MORON
職員室
KURISU!
STOP A SEC
<mera
WHAT IS IT, SUZUKI-SENPAI?
MAKE SURE YOU'RE FREE THE DAY OF THE CLOSING CEREMONY
WHAT FOR?

12月の予定
A GUY WHO WORKS AT A TOP FIRM WHO USED TO GO TO SCHOOL WITH ME
HOW DID YOU MANAGE TO PULL THAT?
ボソボソ
THERE'S AN AI-CON WITH SOME FORMER STUARDESSES THAT DAY
THEY'LL FIGURE US OUT STRAIGHT AWAY
"THERE'S NO WAY WE'LL GO OUT WITH A TEACHER" THEY'LL SAY
YOU DON'T KNOW THAT
I SAID WE'RE BOTH COMING, SO COME!
IT'S AN ORDER
YOU HAVE TO SHOW UP
HAAH
SENPAI'S PRETTY ENERGETIC
?
WHAT'S UP?
HUH !?
NO... NOTHING!

DON'T SEE STRAIGHT TO THE HEART OF THINGS LIKE THAT...
NO JUST A YEAR-END PARTY FOR THE TEACHERS
!?
HMMM. DRINKING PARTY? AI-CON?
I CAN'T TELL WATARU ABOUT THE AI-CON...
AH, THAT REMINDS ME
I WON'T BE BACK 'TIL LATE ON THE DAY OF THE CLOSING CEREMONY
SORRY, BUT YOU'LL BE ON YOUR OWN FOR DINNER
OK
IT'S PRETTY, BUT IT'LL BE A PROBLEM IF IT PILES UP
AH
SNOW

WINTER BREAK STARTS TOMORROW
ICHIRO YOU'D BETTER PRACTICE FOR X-MAS DAY
EH? PRACTICE WHAT?
KISSING! FOR YOUR FIRST KISS WITH KURISU-CHIN ♡
EH!?
AH!
I THINK HE'S HIDING SOMETHING
WATARU HAS ME AFTER ALL ♡
KISS KISS KISS
A AH?!

I WONDER IF WATARU'S EATING PROPERLY
I WANNA GO HOME ALREADY
YOU LOOK BORED
AH! NO!
NOTHING LIKE THAT
YOUR FRIEND SEEMS TO BE HAVING FUN
.....
WHAT'S WATARU DOING NOW —?


HM? HEY!
CAN YOU HEAR ME!? HALLO? HALLO?
HALLO WATANABE, IT'S SUZUKI !!
HELLO
WATANABE
RRRR
RRRR

YOUR BROTHER'S DRUNK AND CALLING FOR YOU IN HIS SLEEP

WELCO...
!?
カラーン
カラーン!!

WHERE ARE YOU NOW?

HEY! OVER HERE!
WATANABE!
THAT WAS FAST
I GOT A TAXI
AH, THIS GUY CAN'T HOLD HIS ALCOHOL
SEEMS LIKE IT

EXCUSE US
SEE YA LATER!
WELL ISN'T THAT NICE!
BROTHERLY LOVE!!
THANK YOU VERY MUCH!
HAPPY NEW YEAR!
.....
DON'T DRINK UNTIL YOU'RE THIS BAD
MNNN
BUD ID WAS SO ROOORIN'

DON'T DRINK IF IT'S BORING
I WAS DRINKING 'CAUSE IT WAS BORIN''
IF IT'S BORING THEN DON'T GO
I WAS MADE TO!
THAT'S A TOUGH ONE
I TOLD EVERYONE ABOUT MY GOOD-LOOKIN' LITTLE BROTHER
AND EVERYONE MADE A FUSS ABOUT IT
BUD I FINK THEY FOUGHT IT WAS A JOKE
WHEN I SAID YOU WAS BLOND THEY SAID YOU MUST DYE IT
IT WAS SO ANNOYIN''
In your name a blessed

I WAS FINKIN
AN THEN YOU CAME!
'HE'S REALLY REALLY COOOL'
'AH, I MISS HIIM'
'DAMNIT WATARU! COME AND GET MEEE'
HEH HEH HEH
YOU DRUNK
IT'S NOT AND THEN I CAME'
I'D HAVE LOOKED AFTER HIM AN SPOILED HIM SOOO MUCH.
IF I HAD A LITTLE BROTHER WHEN I WAS A KID

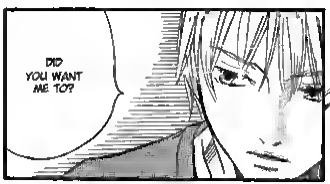
SUD
THIS IS THE OTHER WAY ROUN.
HEY
WITH HOW MUCH I'M SPOILED BY WATARU
LATELY I SURPRISE MYSELF
I'M AT EASE
THE REASON I CAN GO ON LIKE THIS
IS THANKS TO HIM

UNBELIEV-ABLE!!
IMPOSS-IBLE!!
I MEAN
WELL. THERE'S NOTHING WE CAN DO
YEAH
IT'S NOT LIKE SENSEI DID IT ON PURPOSE

HOW IS SENSEI?
RUT OF ALL THINGS!
TO GET A FEVER RIGHT ON THE DAY!!
YOU GAN GET A FEVER THAT HIGH!?
WELL WHAT WILL WE DO ABOUT TODAY?
HE'S AT 40 DEGREES THE DOCTOR CALLED IN AND GAVE HIM AN INJECTION
ICHIRO ALWAYS LOOKS LIKE HE JUST ROLLED OUT OF BED AND THREW ON SOME CLOTHES
YEP
LEAVE MY HAIR-STYLE ALONE
...AND IT'S A BIT TOO LATE TO GET READY NOW ANYWAY
THAT'S TRUE
HE SAID THE THREE OF US SHOULD GO
BUT I CAN'T PLAY WHILE HE'S LIKE THAT
YOU TWO SHOULD GO

WHAT WAS WITH THAT REACTION, ICHIRO!?
UH, UHM
WELL, I DIDN'T THINK YOU WOULD GO
SO COULD YOU-
WHAT!?
WATARU?
WHAT ARE YOU DOING—?

DIDN'T YOU GO OUT?


DID YOU WANT ME TO?

I'M CHANGING THE CLOTH

THOSE TWO HAVE GONE OUT ON AN ERRAND

I RUINED THEIR DAY
.....

THERE'S A CAKE SHOP OVER THERE
ERRAND?
AHH
MORE SNOW!?

YOU'RE PRETTY ENTHUSIASTIC EVEN WHILE YOU COMPLAIN
NO WE'RE GETTING THE CAKE FROM MY FAVOURITE SHOP
OF COURSE, WATARU ASKED ME TO GET HIM FOOD, AND I'LL MAKE SURE HE GETS THE BEST!
FOR SENSEI, TOO
YOU'RE BETTER THAN YOU WERE THIS MORNING
YEAH, A LOT BETTER
SHE'D PRESS HER FOREHEAD TO MINE TO CHECK MY TEMPERATURE
DIDN'T YOUR MOTHER DO THAT?
WHEN I WAS LITTLE AND I HAD A FEVER, MY MOTHER WOULD LOOK AFTER ME
HEY
HM?
I REMEMBER THIS

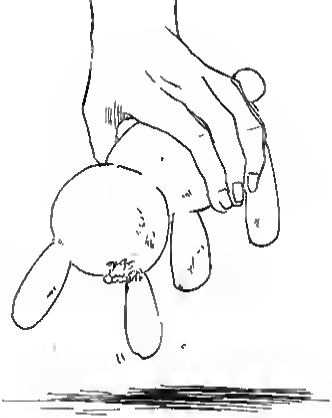
WATARU
THANK YOU
I'M SORRY I'M SO UNRELIABLE
YEAH
I REMEMBER THAT
I'M ALWAYS SHOWING YOU THE WORST OF ME
BUT THE THINGS YOU TOLD ME...
THEY MADE ME REALLY HAPPY
HEHE
SO

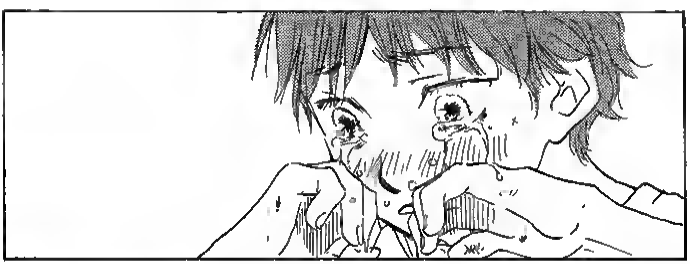
I'LL PROBABLY KEEP GETTING SPOILED BY YOU
LIKE THIS FOR A WHILE LONGER
BUT WHENEVER YOU'RE ILL I'LL MAKE SURE TO RETURN
!?
WHAT?
TEMP
AH

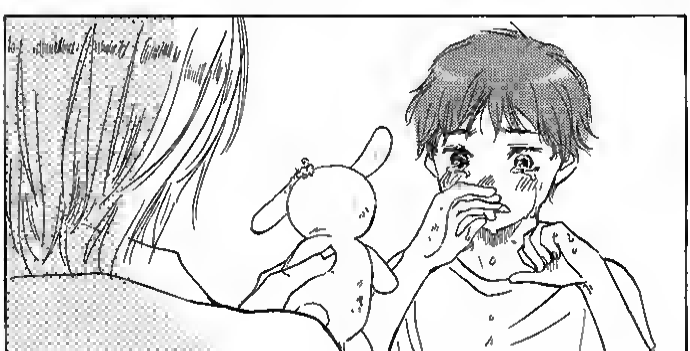
EH
I WAS... JUST KISSED
ガラガラ
WE'RE BAAACK
WATARUU! I'M COOOLD!!
SLEEP NOW
I WAS JUST KISSED WASN'T I?
THEY'RE BACK SO
WE'LL MAKE SOMETHING TO EAT

Forgotten Gem Box
http://community.livejournal.com/for_gem_box/

鬼龍院礼のおもいでポロポロ







I MET WATARU
IN THE SUMMER, WHEN I WAS TEN
AH
THANK YOU!

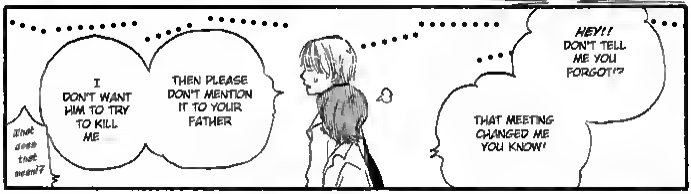
HEY MISSY
YOU ALONE?
THAT UNIFORM IS FROM M-HIGH RIGHT? WE'RE FROM S-HIGH
WE'RE HEADING TO KARAOKE, YOU WANNA COME WITH?
WHAT'S THAT?
REI
TELL US WHAT YOU'RE REMEMBERING
NO THANKS
I'M REMEMBERING SOMETHING NICE RIGHT NOW. SO DON'T INTERRUPT

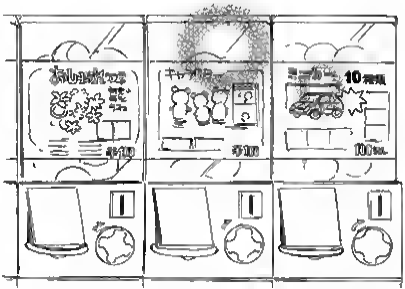
AH ♡
WATARU, YOU'RE LATE
I CAN'T HELP THAT
'CAUSE YOU WERE LATE I HAD TO SIT HERE GETTING HIT ON
I WISH YOU'D WEAR THE RIGHT UNIFORM
I KEEP GETTING CALLED OUT AND WARNED AWAY FROM YOU
HEY!
I'M WEARING A PROPER REGULATION UNIFORM
WEAR THE PROPER REGULATION MALE UNIFORM
HEY
WATARU
DO YOU REMEMBER?

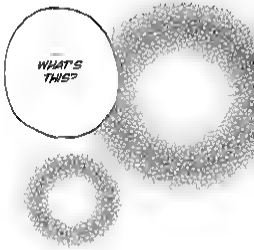
WHEN YOU PICKED UP MY LITTLE RABBIT FOR ME.
I THOUGHT YOU WERE JUST LIKE A PRINCE ♡

WHAT?
WHEN WE MET SIX YEARS AGO

RABBIT?
HUH.

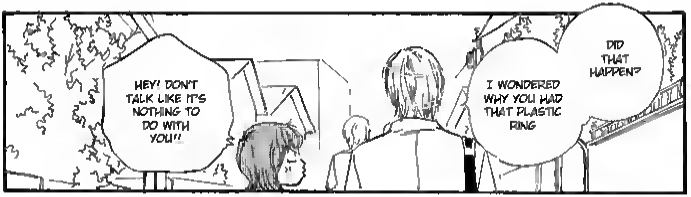

I DON'T WANT HIM TO TRY TO KILL ME
THEN PLEASE DON'T MENTION IT TO YOUR FATHER
What does that mean!?
HEY!! DON'T TELL ME YOU FORGOT!?
THAT MEETING CHANGED ME YOU KNOW!


10


WHAT'S THIS?

YEAH
PROBABLY
DON'T THEY HAVE THEM IN ENGLAND?
YOU DON'T KNOW WHAT A GACHAPON IS?
WE LIVED IN THE COUNTRYSIDE
maybe in the city
HMMM
WHAT...? WHAT DO YOU MEAN "PROBABLY"...?
ARE YOU SURE IT'S OK? IT'S YOUR MONEY
YEAH, GO ON
YOU PUT THE MONEY IN HERE
THEN TURN THIS BIT AROUND SO IT GOES GACHA-GACHA
I'VE GOT 100 YEN, WANT TO TRY IT?
AHHH
WATARU, YOU GOT THE WRONG ONE...
!!
WATARU, THAT'S THE GIRL ONE...
THEN THIS ONE
PICK WHICH ONE YOU WANT

A RING
IT'S GOT A GLASS BEAD PRETTY
WHAT DID YOU GET?
AH
HERE
FOR YOU
HEY WATARU
I STILL THINK THAT
YOU CHOSE THAT ONE ON PURPOSE


HEY! DON'T TALK LIKE IT'S NOTHING TO DO WITH YOU!!
I WONDERED WHY YOU HAD THAT PLASTIC RING
DID THAT HAPPEN?

ALL I REMEMBER IS BEING MADE TO GO WITH YOU WHILE YOU BOUGHT SKIRTS
AND LISTENING TO YOUR FATHER MUTTERING
HEY! WHAT'S WRONG WITH THAT!?

OH, DID I TELL YOU?
LET'S GO FOR DINNER! YOU AND SARA-ORAA-SAMA AND ME AND PAPA!
.....

SHE MIGHT RE-MARRY
!!

I HAVEN'T MET HIM. HE'S A CO-WORKER OF HERS
EHH !?
WH-WHO!? WHAT'S HE LIKE!?

SAY SORRY TO YOUR FATHER FOR ME
BUT MUM HAS SOMEONE SHE'S DATING RIGHT NOW

I'M STILL A MINOR, AND THERE'S NO REASON TO LIVE ON MY OWN
SHE'S GOING TO TAKE YOU WITH HER!?
OBVIOUSLY
REMARRIED!? BUT THAT MEANS
YOU'RE JUST GOING TO LEAVE ME BEHIND!?
THERE IS A REASON!

I DON'T KNOW WHY YOU'RE SO DOWN
IT'S NOT LIKE OUR FRIENDSHIP WILL END JUST BECAUSE WE LIVE A BIT FURTHER APART
!!
O-
OF COURSE NOT!
AAAA
ONWW
I GET IT I GET IT
AND IF IT DOESN'T GO WELL YOU CAN COME AND STAY WITH ME ♡
BUT IF YOU DO MOVE AWAY
YOU HAVE TO CALL ME FIRST, OKAY?
INNOCENT BYSTANDER
Stupid!
But a couple of months later
WATARU MOVED AWAY WITHOUT TELLING ME AT ALL... OH WELL, I LIKE ALL OF HIM, EVEN THOSE PARTS
BUT
I DON'T KNOW IF IT WAS ON PURPOSE OR IF HE'S JUST DIM

ブラザーズ❶エンド

□初出□

第1話 ―― ルチルvol.10(2001年10月)
第2話 ―― ルチルvol.11(2002年1月)
第3話 ―― ルチルvol.12(2002年4月)
第4話 ―― ルチルvol.13(2002年7月)
第5話 ―― ルチルvol.14(2002年10月)
第6話 ―― ルチルvol.15(2003年1月)
鬼龍院礼のおもいでポロポロ ―― 描き下ろし
あとがき ―― 描き下ろし

バーズコミックス　ルチルコレクション
ブラザーズ①

2003年7月24日　第1刷発行

著者●山本小鉄子（やまもとこてつこ）
発行人●伊藤嘉彦
発行元●株式●社　幻冬●コミックス
〒151-0051　東京都渋谷区千駄ヶ谷4-9-7
TEL 03-5411-6431(編集)
発売元●株式会社　幻冬舎
〒151-0051　東京都渋谷区千駄ヶ谷4-9-7
TEL 03-5411-6222(営業)
振替00120-8-767643
印刷・製本所●図書印刷株式会社

検印廃止

万一、落丁乱丁のある場合は送料当社負担でお取替致します。幻冬●宛にお送り下さい。
本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。定価はカバーに表示してあります。

©YAMAMOTO KOTETSUKO,GENTOSHA COMICS 2003
ISBN4-344-80265-9 C9979
Printed in Japan

幻冬●コミックスホームページ　http://www.gentosha-comics.net
この本に関するご意見・ご感想をメールでお寄せいただく場合は、comics@gentosha.co.jpまで。

●本作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには関係ありません。

GENTOSHA COMICS, 2003

バーズコミックス ルチルコレクション
◆本体価格590円(税別)◆B6判

右手に銃、左手に愛。

山本小鉄子
YAMAMOTO KOTETSUKO

新米刑事ヒロムの前に現れたのは、
カッコいいけど謎な
大家さん!?

絶賛発売中!

発行・幻冬舎コミックス　　発売・幻冬舎